

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 159

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 159 Bern, Montag 11. Juli 1949

67. Jahrgang — 67<sup>me</sup> année

Berne, lundi 11 juillet 1949 N° 159

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 129517—129536.  
Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen (4 Publikationen).  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Juni 1949.  
Einfuhr von Reiseverschlüssen. Importation de fermetures-éclair. Importazione di chiusura lampo.  
Mexiko: Neue Einfuhrverbote.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 29. Dezember 1934, zu Fr. 5250, auf Löpfe Hans, geb. 1887, Architekt, in Baden, als Schuldner lautend, haftend auf GB Baden Nr. 1397 im zweiten Rang.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiemit die Aufforderung, den Schuldbrief binnen Jahresfrist, d. h. bis 9. Juli 1950, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 356<sup>1</sup>)

Baden, den 5. Juli 1949.

Bezirksgericht.

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes über Fr. 8500 (ursprünglich Fr. 5000), eingetragen im Grundbuch des Kantons Basel-Stadt auf Liegenschaft Sektion II Parzelle 830<sup>3</sup>, haltend 1 a 90,5 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus Hegenheimerstrasse 29, Schuldner: Theodor Stompe-Wenk, verstorben am 29. Dezember 1944, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 10. Juni 1949 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis zum 15. Juni 1950, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der vorstehend genannte Inhaberschuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (W 327<sup>1</sup>)

Basel, den 14. Juni 1949.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 24413 der Luzerner Kantonalbank, lautend auf Fr. Marie Josefa Liniger, Tochter des Bernhard und der Maria Josefa geb. Kost, von Eich, in Kriens, haltend auf 1. Januar 1946: Franken 553.46.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 358<sup>1</sup>)

Luzern, den 6. Juli 1949.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Dr. Hans Ronca.

Le ou les détenteurs inconnus des feuilles de capitaux N°s 1449, 1450, 1451 et 1452 de la Société coopérative du moulin agricole de la Béroche, ayant son siège à St-Aubin (Neuchâtel), sont sommés de produire ces titres dans un délai de six mois, à partir de la première publication de la présente sommation, au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 357<sup>1</sup>)

Boudry, le 6 juillet 1949.

Le président du Tribunal de Boudry.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

5. Juli 1949.

Anglo-Swiss Biscuit Company in Winterthur, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1949, Seite 1014). Die Generalversammlung vom 23. April 1949 hat die Statuten abgeändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen, Geschäftseinrichtungen, Modelle, Matrizen und dergleichen gemäss Verzeichnissen vom 27. Dezember 1948, ferner Rezepturen und Fabrikationsverfahren für Honigtirgel und eine Kundenliste für Honigtirgel zum Preis von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fritz Bridler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist Willy Suter in den Verwaltungsrat gewählt worden. Er bleibt Direktor.

5. Juli 1949. Apparate usw.

Fricar A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1942, Seite 1582), Fabrikation von Apparaten, insbesondere auf dem Gebiete der Hygiene und Medizin usw. Die Generalversammlung vom 23. Juni 1949 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 90 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 90 Namenaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 105 000 einbezahlt.

5. Juli 1949. Mechanische Werkstätte für Automobilmotoren.

Schwegler & Wili, in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Josef Xaver Schwegler, von Hergiswil (Luzern), in Zürich 8, und Theodor Wili, von Kriens und Aesch (Luzern), in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1949 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Präzisionsmechanische Werkstätte für Automobilmotoren. Delphinstrasse 7.

5. Juli 1949. Technische Oele.

Karl Natz, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Natz, von Zürich, in Zürich 2, mit seiner Ehefrau Rosa, geb. Knabenhans, in Gütertrennung lebend. Handel mit technischen Oelen, Marke «Natos». Seestrasse 483.

5. Juli 1949. Waren aller Art.

E. J. Jurt, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Edmund Jos. Jurt, von Rickenbach (Luzern), in Adliswil. Import, Export, Handel sowie Vertretungen in Waren verschiedener Art. Mühlegasse 17.

5. Juli 1949. Buchdruckmaschinen.

Jacob Seifert, in Zürich (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1937, Seite 38), Buchdruckmaschinen. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 6. Neues Geschäftslokal: Scheuchzerstrasse 68.

5. Juli 1949.

Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1947, Seite 1754), Treuhandgeschäfte jeder Art. Die Prokura von Anton Honold ist erloschen.

5. Juli 1949. Textilrohstoffe usw.

Asaco AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1947, Seite 3103), Vertrieb und Herstellung von Textilrohstoffen usw. Neues Geschäftsdomizil: Sihlstrasse 30.

5. Juli 1949.

WBW Aktiengesellschaft für elektrotechnische Apparate, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1948, Seite 1791). Neues Geschäftslokal: Schanzackerstrasse 13 in Zürich 6.

5. Juli 1949. Kosmetische Artikel.

Werner Gyr, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 18. März 1944, Seite 651), kosmetische Artikel. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juli 1949. Waren aller Art usw.

Unitrade Company A. G., (Unitrade Company Ltd.), (Unitrade Compagnie S. A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1948, Seite 3194), Import und Export von Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 4. Juni 1949 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun Unitrade A. G. (Unitrade S. A.) (Unitrade Ltd.). Die Prokura von Eugen Mikle ist erloschen.

5. Juli 1949.

Baugenossenschaft Heubach, in Horgen (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1948, Seite 2945). Fritz Bieber ist nicht mehr Aktuar, sondern Beisitzer der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Hürliemann, von Egg (Zürich), in Horgen, Mitglied der Verwaltung, ist nun Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Quästor oder dem Aktuar.

5. Juli 1949. Meerschwämme, Hirschleder.

G. Antognini & Cie., in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Giacomo Antognini, von Vairano (Tessin), in Zürich 10, Alfredo Moro, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 2, und Otto Muntwiler, von Spreitenbach (Aargau), in Zürich 9, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 23. Juni 1949 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift von je zwei Gesellschaftern. Import und Verarbeitung von Meerschwämmen; Handel en gros mit Hirschleder. Feldeggstrasse 77.

5. Juli 1949. Zigarren, Tabak.

Wilhelm Heim vorm. Frau Emil Haemig, in Zürich (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1937, Seite 1470), Zigarren und Tabakwaren. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Juli 1949. Isoliermaterialien usw.

Karl Ruckstuhl-Loeffler, Heiz.-Ing., in Winterthur (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3185), Isoliermaterialien usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juli 1949. Restaurant.

Ottavio Gallinucci, in Zürich (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1932, Seite 113), Restaurationsbetrieb. Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

5. Juli 1949. Kohlen.

Max Wochnner & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1949, Seite 530), Handel mit Kohlen usw. Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Max Wochnner und seiner Ehefrau Emma, geb. Del Vito, besteht Gütertrennung.

5. Juli 1949. Liegenschaften.

M. Hoegger, in Zürich (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1946, Seite 1583). Die Firma wird abgeändert auf Max Hoegger, Dipl. Arch. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Liegenschaftenverkehr.

5. Juli 1949. Toilettenartikel.

W. Martin, in Zürich (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1948, Seite 1160), Vertretungen in Toilettenartikeln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juli 1949. Medizinische Rohstoffe, Fertigprodukte.

**Medimport A.G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1948, Seite 3458), Import und Verkauf von medizinischen Rohstoffen und Fertigprodukten usw. Walther Müller und Dr. Paul Stadlin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Karl Bürgi ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

5. Juli 1949. Farben, Lacke.

**G. Labitzke Erben**, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1946, Seite 2318), Fabrikation von und Handel mit Farben und Lacken. Es ist erteilt: Einzelprokura an Dr. Paul G. Stauffer, von Birrwil (Aargau), in Zürich, und Kollektivprokura mit je einem der übrigen Kollektivprokuristen an Paul Studer, von und in Trimbach (Solothurn).

5. Juli 1949. Technische Artikel.

**Otto Mückli & Co.**, bisher in Kilchberg, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1916, Seite 1059), Vertretungen in und Handel mit technischen Artikeln. Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 20 in Zürich 2.

5. Juli 1949. Seidenstoffe.

**Robt. Schwarzenbach & Co.**, in Thalwil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1946, Seite 2106), Seidenstoff-Fabrikation. Die Prokura von August Aschmann ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Anton Knobel, von und in Rüschlikon.

6. Juli 1949.

**Eulachgarage A.-G.**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2529). Die Generalversammlung vom 23. Juni 1949 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 800 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 800 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

6. Juli 1949. Erzeugnisse der Motorfahrzeugbranche.

**Haag A.-G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb, die Montage und die Fabrikation von Erzeugnissen der Motorfahrzeugbranche und kann sich an entsprechenden Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, zerfällt in 120 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Autoteile gemäss besonderem Verzeichnis zum Preise von Fr. 63 186, ein Personenautomobil Marke «Studebaker», Jahrgang 1949, zum Preise von Fr. 6000 sowie Lager- und Bureauaterial zum Preise von Fr. 814. Diese Preise, insgesamt Fr. 70 000, werden voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Haag, von Frauenfeld, in Niederuzwil, als Präsident; Hugo Bühler, von und in Zürich, und Hans Niehi, von und in Zürich. Domizil: Albisstrasse 28 in Zürich 2.

6. Juli 1949. Stiek- und Strickmaterial.

**Ida Schurter**, zum Kolibri, in Zürich (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1941, Seite 1515), Stiek- und Strickmaterial. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1949 an die neue Aktiengesellschaft «I. Schurter zum Kolibri A.-G.», in Zürich, erloschen.

6. Juli 1949. Strick- und Stiekmaterial, Handarbeiten.

**I. Schurter zum Kolibri A.-G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juni 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Strick- und Stiekmaterial für Handarbeiten und verwandten Artikeln, die Anfertigung von Handarbeiten in eigenem Atelier und den Verkauf derselben und kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Natur beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Ida Schurter, zum Kolibri, in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1949, wonach die Aktiven Fr. 117 841.06 und die Passiven Fr. 41 732.61 betragen, zum Preise von Fr. 76 108.45, von welchem Fr. 25 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Theodor Riklin, von Ernetswil, in Zürich, als Präsident, Ida Schurter, von Zürich, in Küssnacht (Zürich), Martha Riklin, von Ernetswil, in Zürich, und Gertrud Kaufmann, von und in Zürich. Domizil: Uraniastrasse 2 in Zürich 1.

6. Juli 1949. Chemikalien usw.

**E. P. O. Handels-A.G. Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1949, Seite 1249), Handel mit Chemikalien usw. Die Generalversammlung vom 2. Juli 1949 hat die Statuten abgeändert. Einzelprokura ist erteilt an Walter Schmidt, von Pfäffikon (Zürich), in Fällanden.

6. Juli 1949.

**Theodor Beyer, Chronometrie**, in Zürich (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1932, Seite 1941). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Theodor Beyer, Chronometrie AG», in Zürich 1, erloschen.

6. Juli 1949.

**Theodor Beyer, Chronometrie AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. April und vom 2. Juli 1949 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Uhrenmacherei und Uhrenhandel mit Einschluss von Import, Export und Reparaturen von Uhren aller Art. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000. Es zerfällt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Theodor Beyer, Chronometrie», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1948, wonach die Aktiven Fr. 414 924.22 und die Passiven Fr. 241 941.96 betragen, zum Preise von Fr. 172 982.26, von welchem Fr. 160 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Die restlichen Fr. 40 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Theodor Beyer sen., von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 31 in Zürich 1.

6. Juli 1949. Zeitungsverlag.

**Dr. Eugen Vadnai**, in Zürich (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1933, Seite 626), Verlag der Schweizerischen Verkehr- und Tarifzeitung usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Dr. E. Vadnai & A. P. Held», in Zürich 6, erloschen.

6. Juli 1949. Zeitungsverlag.

**Dr. E. Vadnai & A. P. Held**, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Dr. Eugen Vadnai, von Zürich, in Zürich 6, und Adolf Paul Held, von Zürich, in Erlenbach (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1949 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Dr. Eugen Vadnai», in Zürich, übernommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Verlag der Schweizerischen Verkehr- und Tarifzeitung. Turnerstrasse 18.

6. Juli 1949. Waren aller Art, Textilien usw.

**Hutmacher & Lötseher**, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Leon Hutmacher, von Zürich, in Zürich 6, und Robert Lötseher, von Littau (Luzern), in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. Juli 1949 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel mit Waren aller Art, speziell mit Textilien und Neuheiten. Ottikerstrasse 10.

6. Juli 1949.

**Ulrico Haefeli, UHA Lotmetal**, in Zürich (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1948, Seite 762), Schweisslotmetalle und Elektroden usw. Die Prokuren von Heinrich Reutlinger und Johann Hirschi sind erloschen.

6. Juli 1949. Mechanische Schreinerei usw.

**Gasser & Trescher A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 83 vom 8. April 1944, Seite 815), mechanische Schreinerei usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Adrian Trescher, von Schaffhausen, in Zürich.

6. Juli 1949. Textilwaren.

**Lina Marfurt**, in Zürich (SHAB. Nr. 260 vom 4. November 1944, Seite 2450), Handel mit Textilwaren. Die Firmainhaberin wohnt in Zürich 6. Neues Geschäftslokal: Weinbergstrasse 101.

6. Juli 1949.

**Corporation der Englischen Kirche in Zürich**, in Zürich 7, Genossenschaft (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1940, Seite 1158). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 28. Mai 1949 hat sich diese Genossenschaft als solche aufgelöst. Gemäss Feststellung der Generalversammlung sind die Bestimmungen über die Liquidation sinngemäss beobachtet worden. Die Firma ist erloschen.

6. Juli 1949. Dekorations- und Möbelstoffe.

**Gubler & Keller**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1939, Seite 990), Dekorations- und Möbelstoffe. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Juli 1949. Optische und technische Artikel.

**Wolfsberger & Schnelder**, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1949, Seite 1158), optische und technische Artikel usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Juli 1949.

«**Stamö**» Genossenschaft für Stahlmöbel-Fabrikation und -Vertrieb in Lq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1321). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Juli 1949. Seifen usw.

**Dravida A.-G.**, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1945, Seite 1379), Fabrikation und Vertrieb von Seifen usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Riehen. Wegen Aufhebung der Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag gelöscht.

6. Juli 1949. Halb- und Fertigfabrikate.

**Edwln Peter**, in Zürich (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1949, Seite 378), Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juli 1949.

**Baugenossenschaft Oberstrass, Zürich (BGO)**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1946, Seite 2477). Die Generalversammlung vom 29. April 1949 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Kurt Honegger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Max Bucher, als Aktuar, von und in Zürich. Paul Nöthiger, von Uerkheim, in Zürich (bisher Beisitzer) ist nun 2. Quästor. Präsident Bühler oder Vizepräsident Wacker führen Kollektivunterschrift mit dem 1. Quästor Müller oder mit dem 2. Quästor Nöthiger, oder mit dem Aktuar Bucher.

6. Juli 1949. Teppiche usw.

**Textil A.-G.**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 85 vom 14. April 1947, Seite 997), Handel mit Teppichen usw. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Willy Dannmeyer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Paul Müller, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

6. Juli 1949. Mechanische Kistenfabrikation.

**Emil Hämig**, in Uster (SHAB. Nr. 279 vom 4. November 1920, Seite 2082), mechanische Kistenfabrikation. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Juli 1949.

**Wasserversorgung Buch a. I. in Lq.**, in Buch am Irchel (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1949, Seite 1138). Die Generalversammlung vom 7. April 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet wieder **Wasserversorgung Buch a. I.** Die Genossenschaft bezweckt den Betrieb und Ausbau der von ihr erstellten Wasserversorgungsanlage in der Steighalde, die Versorgung ihrer Mitglieder mit Trink- und Brauchwasser und die Abgabe von Wasser für Feuerwehrlösungen und Brandfälle. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur noch das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift von vertretungsberechtigten Vorstandsmitgliedern. Jakob Weilenmann, Otto Schmid und Karl Stolz zeichnen nicht mehr als Liquidatoren; sie sind alle aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu sind in den Vorstand gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Hirsiger, als Präsident, Johann Ruf, als Aktuar, und Willi Ganz, als Kassier, alle von und in Buch am Irchel.

7. Juli 1949. Chemikalien usw.

**Evantocor G.m.b.H.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Juni 1949 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Chemikalien, den Abschluss aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, die Gewährung von Vorschüssen und die Beteiligung an gleichartigen Fabrikationsunternehmungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Lorenzo Eugene Cornish, Bürger der USA, in Evanston (Illinois), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Karl Scherrer, von Krummenau (St. Gallen), in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch

eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinrich David, von Basel, in Zollikon. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 56 in Zürich 1 (bei Dr. H. David).

7. Juli 1949. Waren aller Art, Südfrüchte.  
**Würth Söhne A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Juni 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und den Export von Waren aller Art, insbesondere von Südfrüchten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Max Würth, von Lichtensteig, in Genua, als Präsident; Walter Würth, von Lichtensteig, in Basel, und Emilia Würth, von Lichtensteig, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Franz Würth, von Lichtensteig, in Zürich. Domizil: Schaffhauserstrasse 32 in Zürich 6.

7. Juli 1949.  
**Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zurichoises sur Sihl) (Zürcher Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl)**, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1948, Seite 11). Hans Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Pestalozzi ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er und Hans von Schulthess, Präsident des Verwaltungsrates, führen nun Einzelunterschrift. Jean Louis Müller ist kaufmännischer Direktor und führt nach wie vor Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juli 1949. Möbel, Innenausbau.  
**J. Mändli & R. Schälchli**, in Horgen. Unter dieser Firma sind Johannes Mändli, von Laufen-Uhwiesen, in Zürich 5, und Roger Schälchli, von Altikon (Zürich), in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1949 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von Möbeln und Innenausbau. Einsiedlerstrasse 156.

7. Juli 1949. Kartonnagen, Papierwaren.  
**A. Vonarburg**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alois Vonarburg, von Trüben (Luzern), in Zürich 2. Handel en gros mit Kartonnagen und Papierwaren. Rietterstrasse 95.

7. Juli 1949. Landwirtschaftliche Apparate.  
**Karl Schindler**, in Rümlang. Inhaber dieser Firma ist Karl Schindler, von Schwyz, in Rümlang. Vertretungen in landwirtschaftlichen Apparaten. Im Heuel.

7. Juli 1949. Pharmazeutische und Parfümerie-Produkte.  
**F. Uhimann-Eyraud S. A.**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1949, Seite 442), mit Hauptsitz in Genf, pharmazeutische Produkte. Neues Geschäftslokal: Talstrasse 80 in Zürich 1.

7. Juli 1949. Lehrinstitut.  
**Weilenmann & Oertli**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1948, Seite 326), Lehrinstitut durch Fernunterricht. Zwischen dem Gesellschafter Jakob Weilenmann und seiner Ehefrau Ida, geborene Sollberger besteht Gütertrennung.

7. Juli 1949. Import, Export.  
**René Coifay & Cie. S. A.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1948, Seite 3016), Import, Export usw. Neues Geschäftslokal: Balgriststrasse 80 in Zürich 8.

7. Juli 1949. Bureaumaschinen, Bureaumöbel, Reparaturen.  
**W. Scheidegger-Wehrli**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Scheidegger-Wehrli, von Madiswil (Bern), in Zürich 6. Reparatur- und Revisions-Service für Bureaumaschinen sowie Handel mit Bureaumaschinen und Bureaumöbeln. Wehntalerstrasse 118.

7. Juli 1949.  
**Baukontor Zürich G. m. b. H.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2774), Fabrikation und Vertrieb von Baumaterialien aller Art usw. Durch Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. Juni 1949 ist dem Geschäftsführer Jean Raschle die Vertretungsbefugnis vorläufig entzogen worden.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

7. Juli 1949. Wagen, Holzwaren.  
**Hs. Rohr**, in Madiswil, Wagen- und Holzwarenfabrik (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1948, Seite 2374). Die an Alfred Zimmerli erteilte Prokura ist erloschen.

7. Juli 1949. Metzgerei.  
**E. Lüthi**, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Ernst Lüthi-Schafroth, von Landiswil, in Langenthal. Metzgerei. Kreuzhof.

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

7. Juli 1949. Bäckerei, Konditorei, Spezereien.  
**H. Stettler**, in Belp, Bäckerei, Konditorei, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1947, Seite 1486). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Wwe. Stettler», in Belp, übernommen.

7. Juli 1949. Bäckerei, Konditorei, Spezereien.  
**Wwe. Stettler**, in Belp. Inhaberin der Firma ist Marie Stettler, geborene Scheurer, von Eggwil, in Belp. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «H. Stettler», in Belp. Bäckerei, Konditorei, Spezereihandlung.

##### Bureau Bern

6. Juli 1949. Wirtschaft.  
**Rudolf Gfeller**, in Bern, Wirtschaft «Zum Römer» (SHAB. Nr. 268 vom 15. September 1934, Seite 3146). Der Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 3. Mai 1949 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

7. Juli 1949.  
**Bau- und Wohngenossenschaft Bremgarten**, in Bremgarten bei Bern (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1948, Seite 1423). Hans Fuhrer, Präsident; Ernst Bruggmann, Kassier, sowie die Beisitzer Robert Streit und Dr. Rudolf von Dach, sind aus dem Vorstande zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Hug ist Präsident (bisher Vizepräsident); Hans Nydegger, Vizepräsident (bisher Beisitzer), von Rüschegg, in Bremgarten (Bern); Rudolf Nyffenegger, Sekretär (bisher); Traugott Haussener, von Rüeggisberg, in Bremgarten bei Bern, Kassier (neu). Es zeichnen nunmehr Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neues Geschäftsdomizil: bei Ernst Hug, Präsident.

7. Juli 1949. Treuhand, Revisionen usw.  
**Rudolf Studer**, in Bern, Treuhand- und Revisionsbureau usw. (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1949, Seite 1408). Die Einzelprokura des Moritz Gottesmann ist erloschen.

7. Juli 1949. Technische Produkte usw.  
**Holger Andreassen in Kopenhagen, Zweigniederlassung Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1746), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Kopenhagen, Handel mit technischen Produkten, Import und Export. Neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 11.

7. Juli 1949. Wahrung der Interessen des Lebensmittelhandels usw.  
**Genossenschaft ALRO in Bern (Société coopérative ALRO à Berne) (Società cooperativa ALRO a Berna)**, in Bern, Wahrung und Entwicklung der wirtschaftlichen Interessen des Grosshandels der Lebensmittelbranche und damit des Lebensmittelhandels überhaupt durch eine Gemeinschaftsaktion und durch Gewährung von Vorteilen an die Detaillisten (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1949, Seite 296). In der Generalversammlung vom 10. März 1949 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nunmehr in einziger Fassung **ALRO**. Der früher von der Verwaltung aus ihrer Mitte ernannte Direktionsausschuss von 5—7 Mitgliedern ist aufgehoben worden. Die Kollektivprokura des Rudolf Dillier ist erloschen. Der frühere kaufmännische Direktor Henri Cottier wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen; er führt nunmehr Einzelunterschrift. Ferner wurde als neues Mitglied des Verwaltungsrates ernannt Henri-Wilhelm Schmidt, von La Chaux-de-Fonds, in Vevey, ohne Zeichnungsberechtigung.

7. Juli 1949.  
**Schweizerische Strickwarenfabrik Knechtli & Cie. (Swiss Knitting Company Knechtli & Cie.)**, in Zollikofen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1944, Seite 658). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird daher nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz vom 1. Mai 1949 an die nachstehend eingetragene «Knechtli & Co. A.G.», vormals Schweizerische Strickwarenfabrik Knechtli & Co. (Knechtli & Co., Ltd., formerly Swiss Knitting Company Knechtli & Co.), in Zollikofen, über, rückwirkend auf 1. Mai 1949.

7. Juli 1949. Strickwaren, Textilwaren.  
**Knechtli & Co. A.G., vormals Schweizerische Strickwarenfabrik Knechtli & Co. (Knechtli & Co., Ltd., formerly Swiss Knitting Company Knechtli & Co.)**, in Zollikofen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Mai 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Strickwaren und Textilwaren aller Art sowie verwandten Artikeln. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 520 000 und ist eingeteilt in 520 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert, und zwar: Fr. 462 000 durch Sacheinlagen und Fr. 58 000 durch Verrechnung mit Forderungen. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Schweizerische Strickwarenfabrik Knechtli & Cie. (Swiss Knitting Company Knechtli & Cie.)», in Zollikofen, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Uebernahmebilanz per 1. Mai 1949 und dem Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1949, wonach die Aktiven (Liegenschaften, Barschaft, Postscheckguthaben, Bankguthaben, Wertschriften, Debitoren, Waren, Mobilien und Maschinen) Fr. 1 426 457.22 und die Passiven (Hypothesen, Kreditoren, Warenumsatzsteuer, Depotkonto, Delkrede, Transitorien, Rückstellung Altersversicherung) Fr. 964 457.22 betragen, sodass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 462 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 462 000 erhalten die Sacheinleger 462 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 an Zahlungen statt ausgehändigt. Die restlichen 58 Namenaktien zu Fr. 1000 werden voll liberiert durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen von total Fr. 58 000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft «Schweizerische Strickwarenfabrik Knechtli & Cie.» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadensbeginn per 1. Mai 1949. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Gegenwärtig gehört ihm als einziges Mitglied an Ernst August Knechtli, von Muhen (Aargau), in Bern; er führt Einzelunterschrift. Hans Büttler, von Auw und Beinwil bei Muri (Aargau), in Zollikofen, wird zum Direktor, Johann Wernli, von Henggart (Zürich), in Münchenbuchsee und Hans Gugger, von Ins, in Zollikofen, werden zu Prokuristen ernannt. Der Direktor und die Prokuristen zeichnen kollektiv je zu zweien unter sich. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 171 (in eigenen Räumen).

##### Bureau Burgdorf

7. Juli 1949. Likör.  
**Willy Grimm**, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Willy Grimm, von und in Burgdorf. Fabrikation und Vertrieb von «Fernet Paul Branca», sowie ähnlicher Produkte. Alter Markt 2.

##### Bureau de Moutier

7 juillet 1949. Jouets.  
**Ernest Aebischer**, à Moutier. Le chef de la maison est Ernest Aebischer, de Guggisberg (Berne), à Moutier. Fabrication de jouets.

7 juillet 1949.  
**Syndicat d'élevage bovin de la race tachetée de Court**, à Court. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, ayant pour but d'encourager l'élevage de la race tachetée rouge. Les statuts portent la date du 21 mai 1949. Les associés répondent individuellement et solidairement des engagements de la société. Les publications de la société sont faites dans le «Courrier de la Vallée de Tavannes» et, lorsque la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité est composé de 5 à 7 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou de son suppléant avec le secrétaire ou le caissier. Jean Freudiger, de Niederbipp, à Court, est président; Hans Lüthi, de Rüderswil, à Court, vice-président; Marc Rossé, de et à Court, secrétaire-caissier.

##### Bureau de Porrentruy

7 juillet 1949. Camionnagc, combustibles, etc.  
**von Dach frères**, à Porrentruy, société en nom collectif (FOSC. du 23 juillet 1940, N° 170, page 1322). La société confère la prokura individuelle à Albert von Dach, fils d'Albert, et à André von Dach, fils d'Emile, les deux de Lyss, à Porrentruy.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

**U. V. Marti & Co.**, in Luzern (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1949, Seite 1771). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur: Buchhaltungs- und Treuhandbureau; Licenzvermittlung und -verwaltung; Vermögensverwaltung.

5. Juli 1949. Geschirr.

**E. & H. Grossenbacher**, in Sursee, Geschirrhändler (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1943, Seite 1054). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «H. Grossenbacher», in Sursee.

5. Juli 1949. Geschirr.

**H. Grossenbacher**, in Sursee. Inhaber dieser Firma ist Hans Grossenbacher, von Trachselwald, in Sursee, welcher auf den 1. April 1949 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «E. & H. Grossenbacher», in Sursee, übernommen hat. Geschirrhändler.

5. Juli 1949. Kolonialwaren.

**Jos. Keiler**, in Luzern, Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 296 vom 16. Dezember 1944, Seite 2767). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juli 1949. Obst.

**Andreas-Neuhäuser-Bösch**, in Nebikon. Inhaber dieser Firma ist Andreas Neuhäuser-Bösch, von Davos, in Nebikon. Obsthandel.

5. Juli 1949.

**Aecherli A.G. Maschinenfabrik Reiden**, in Reiden (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1948, Seite 3482). Der Vizepräsident/Delegierte/Geschäftsführer Paul Aecherli führt nun Einzelunterschrift; dessen Kollektivunterschrift ist erloschen.

5. Juli 1949. Käsespezialitäten usw.

**Juli Schnyder**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Julius Schnyder, von Schöpfheim und Flühl (Luzern), in Luzern. Handel mit Käsespezialitäten sowie Übernahme von verschiedenen andern Vertretungen. Museggstrasse 4.

5. Juli 1949. Kolonialwaren usw.

**Willi Steiner**, in Luzern, Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1948, Seite 3483). Die Prokura von Kaspar Aehermann ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Marta Späthli, deutsche Staatsangehörige, in Luzern.

6. Juli 1949. Textilwaren.

**Fritz Wicki-Thalman**, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Fritz Wicki-Thalman, von Flühl (Luzern), in Kriens. Handel mit Textilwaren. Riedstrasse 28.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

7 juillet 1949.

**Fabrique d'emballages métalliques, Société anonyme, à Fribourg (FOSC. du 24 juin 1948, N° 145, page 1774).** Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juin 1949, la société a transformé ses actions au porteur en actions nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

## Bureau Murten (Bezirk See)

5. Juli 1949.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Büchslen**, in Büchslen (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1933, Seite 2138). In der Generalversammlung vom 26. Juni 1947 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert und dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt den genossenschaftlichen Bezug der für den landwirtschaftlichen Betrieb notwendigen Bedarfsartikel, die genossenschaftliche Verwertung landwirtschaftlicher Produkte und die Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Sofern sich bei vorschriftsgemässer Rechnungsstellung eine Unterbilanz ergibt, hat jedes Mitglied einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen und auf Verlangen der Verwaltung einzubezahlen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Murtenbieter» und, soweit sie vom Gesetz verlangt werden, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Samuel Rentsch ist Präsident; Fritz Lehmann ist Vizepräsident und Sekretär-Kassier (bisher); beide von und in Büchslen. Aus dem Vorstand ist ausgetreten Fritz Rentsch, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist.

5 juillet 1949.

**Société d'Agriculture du Vully Fribourgeois, à Vully-le-Bas, société coopérative (FOSC. du 24 mai 1932, N° 118, page 1249).** Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 20 mars 1949, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du code des obligations. La raison sociale est **Syndicat agricole du Vully**. La société a pour but de grouper les agriculteurs de la région du Vully et environs, en vue de l'achat et de la vente de toutes denrées ou produits agricoles, ainsi que de toutes matières auxiliaires nécessaires à l'agriculture. Les membres sont personnellement et solidairement responsables des engagements de la société. Les publications sont faites dans le «Paysan fribourgeois» et le journal «Le Vully» et en tant qu'elles sont exigées par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire. Louis Schmutz-Pellet, de et à Bas-Vully est président; Jules Etter, de Ried, p. Chiètres, à Bas-Vully, vice-président; Louis Noyer, de et à Bas-Vully, secrétaire-caissier. Sont sortis: Auguste Pellet, Emile Derron, et Emile Pantillon; leurs signatures sont éteintes.

5. Juli 1949. Maschinen usw.

**Elektro-Norm A.G.**, in Murten (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1948, Seite 1259). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Juni 1949 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Turmix A.G.** Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach **Muntelier** verlegt. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb im In- und Ausland von Maschinen, vorzugsweise Haushaltapparaten sowie die Übernahme von Vertretungen aller Art und die Durchführung von Patentverwertungen. Sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen der Branche beteiligen, Liegenschaften erwerben. Einziger Verwaltungsrat ist Traugott Oertli, von Ossingen und Zürich, in Muntelier. Er führt Einzelunterschrift. Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates **Hugo-Emil Aeberhard** und **Ernst Etter** sind zurückgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift des Prokuristen **Aristoteles Kyriakakis** ist ebenfalls erloschen. Das Aktienkapital ist voll liberiert. Geschäftslokal: im Fabrikgebäude der Firma «Compagnie des Montres Montilier S. A.».

## Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

2. Juli 1949.

**Immobilien-Aktiengesellschaft Amthausquai**, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Juni 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften sowie damit im Zusammenhang stehende Rechtsgeschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Hefefabriken A.G.», in Olten, die Liegenschaft, Grundbuch Olten Nr. 3901 zum Preise von Fr. 148 275, käuflich zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist **Alois Roos**, von Olten und Entlebuch, in Olten. Zum Geschäftsführer wurde **Josef Frey**, von und in Wangen bei Olten, ernannt. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Solothurnerstrasse 50 (Bureau der Firma «Constantin von Arx Aktiengesellschaft»).

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

5. Juli 1949.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1949, Seite 643), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura beschränkt auf den Geschäftskreis St. Gallen, wird erteilt an **Karl Alder**, von Schwellbrunn (Aargau), in St. Gallen.

5. Juli 1949.

**Grastrocknungsgesellschaft Bazenheid und Umgebung**, in Bazenheid, Gemeinde Kirehberg (SHAB. Nr. 241 vom 13. Oktober 1944, Seite 2278/79). **Jakob Brändle**, Aktuar und Geschäftsführer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Pius Kopp**, von Mosnang, in Bazenheid, Gemeinde Kirehberg (St. Gallen), wird ausserhalb des Vorstandes zum Aktuar und Kassier ernannt. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer zeichnen je kollektiv zu zweien.

5. Juli 1949. Apparate usw.

**Keller & Co.**, in Rorschach. **Jakob Keller**, in Au (St. Gallen), und **Willi Keller**, in Rorschach, beide von Au (St. Gallen), haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Juli 1949 ihren Anfang nahm. Apparatebau sowie Handel mit Waren jeglicher Art. Eisenbahnstrasse 3.

6. Juli 1949. Elektro-Material.

**A. Kreis**, in Ebnat, Vertrieb von Elektro-Material en gros (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1947, Seite 3396). Die Firma ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

6. Juli 1949. Uhren, Bijouterie.

**W. Althaus**, in Buchs. Inhaber der Firma ist **Werner Charles Althaus**, von Lauperswil (Bern), in Buchs (St. Gallen). Uhren- und Bijouteriegeschäft. Bahnhofstrasse.

6. Juli 1949. Bürsten, chemisch-technische Produkte usw.

**J. Widmer**, in Goldingen. Inhaber der Firma ist **Jakob Widmer**, von Mosnang, in Goldingen. Vertretung in Bürsten, chemisch-technischen Produkten, Haushaltsgüterartikeln und Artikeln verschiedener Art. Dorf.

6. Juli 1949. Waren aller Art.

**Rodi A.G.**, in St. Gallen, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere in der Lebensmittelbranche (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1948, Seite 1317). Die Unterschrift von **Dr. Ulrich Hauser** ist erloschen. **Erwin Mächler** ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziger Verwaltungsrat gewählt der bisherige Geschäftsführer **Jörg Kuhn**. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

6. Juli 1949. Waren aller Art.

**Stolier & Co.**, in Wil, Import, Export, Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1948, Seite 2131). Die Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

6. Juli 1949. Chemisch-technische Produkte.

**Locher & Co.**, in Altstätten, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1948, Seite 2228). Die Einzelprokura des **Max E. A. Müller** ist erloschen.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

6. Juli 1949. Coiffeurgeschäft usw.

**Karl August Gerst**, in Davos-Platz, Herren- und Damenoiffeur, Parfümerie und Toilettenartikel (SHAB. Nr. 160 vom 30. Juli 1926, Seite 1336). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «K. A. Gerst's Erben», in Davos-Platz.

6. Juli 1949. Coiffeurgeschäft usw.

**K. A. Gerst's Erben**, in Davos-Platz. Unter dieser Firma haben **Lina Gerst-Bächli**, von Davos, in Davos-Platz, **Charlie Gerst**, von Davos, in Davos-Platz, und **Serena Leiser-Gerst**, amerikanische Staatsangehörige, in Watertown (Mass. USA), mit Zustimmung ihres Ehemannes, eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Februar 1949 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Karl August Gerst», in Davos-Platz. Zur Vertretung der Gesellschaft ist nur der Gesellschafter **Charlie Gerst** befugt. Coiffeurgeschäft, Herren- und Damensalon, Handel mit Parfümerie- und Toilettenartikel. Untere Bahnhofstrasse.

6. Juli 1949. Früchte, Gemüse.

**Edwin Huder**, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist **Edwin Huder**, von Sta. Maria i. M., in Davos-Platz. Handel mit Früchten und Gemüse. Haus Fortuna. (Eintragung von Amtes wegen gestützt auf Art. 57, Abs. 4, der HRGV.)

## Aargau — Argovie — Argovia

6. Juli 1949.

**Baugenossenschaft Dammweg**, in Aarau (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1946, Seite 2748). In der Generalversammlung vom 25. April 1949 wurde die Auflösung beschlossen. Nach Angabe der Beteiligten ist die Liquidation durchgeführt, die Löschung kann jedoch wegen Einsprache der Eidgenössischen Kriegsgewinnsteuerverwaltung nicht vollzogen werden.

6. Juli 1949.

**Käsergesellschaft Mägenwil**, in Mägenwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. November 1943 und 23. Dezember 1948 eine Genossenschaft. Sie bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch, Förderung der milchwirtschaftlichen Technik, der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft

haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Ausserdem sind sie unbeschränkt zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar. Präsident ist Adolf Rohr; Vizepräsident ist Walter Seiler, diese beiden von Mägenwil; Aktuar ist Gottfried Eberhard, von Jegenstorf; Kassier ist Eduard Strebler-Michel, von Mägenwil, alle in Mägenwil.

6. Juli 1949. Bänder, Seidenstoffe, Textilien; Korkisoliermaterialien usw. **Sager & Cie.**, in Dürrenäsch, Fabrikation von und Handel mit Bändern, Seidenstoffen und andern Textilprodukten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1948, Seite 3425). Die Firma verzweigt als weitem Geschäftszweig: Fabrikation von Kork-Isoliermaterialien, Korksteinschalen und Segmenten, Asphalt-Korkplatten und -Steinen, Asbest-Kork-Isoliermasse, Asphalt-Korkformstücken und Segmenten, imprägnierten Korkschläuchen, Korkböden verschiedener Arten, patentiertem Kunstharz-Leichtisoliermaterial «Bumaxit» und andern Isolierprodukten.

6. Juli 1949. Waren aller Art usw. **Hans Renold**, in Dättwil, Vertretungen und Vermittlungen, Import und Export sowie Handel mit Waren und Artikeln aller Art, in Konkurs (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1947, Seite 3700). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. Juli 1949. **Schraubenfabrik «Eva» Act.-Ges. (vormals E. Vogel) (Fabrique de vis «Eva» Soc. An. [cl-devant E. Vogel])**, in Aarau (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1949, Seite 457). Walter Bieri-Vogel, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Aarau.

6. Juli 1949. Chemisch-technische Produkte, Spezialapparate. **Hauri & Bachmann «HABA»**, in Lenzburg. Unter dieser Firma sind Willy Hauri, von Reitnau, in Zürich, und Max Bachmann, von Nürensdorf (Zürich), in Sissach (Basel-Landschaft), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1949 ihren Anfang nahm. Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen Produkten sowie Handel mit Spezialapparaten. Aarauerstrasse Nr. 1203.

6. Juli 1949. Malergeschäft. **E. Keller**, in Untersiggenthal, Malergeschäft (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1945, Seite 2088). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Juli 1949. **Milchverwertungs-Genossenschaft Lieli**, in Oberwil (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1935, Seite 1651). In der Generalversammlung vom 10. Mai 1949 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch; Förderung der beruflichen Kenntnisse und die Anschaffung von landwirtschaftlichen Maschinen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Bremgarten Bezirksanzeiger», in Bremgarten, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Vizepräsident und Aktuar zeichnen unter sich kollektiv. Demgemäss ist die Kollektivunterschrift des Präsidenten Karl Haerry in Einzelunterschrift umgewandelt.

6. Juli 1949. **Milchgenossenschaft Obermumpf**, in Obermumpf (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1946, Seite 1048). Ferdinand Müller (bisher Präsident) ist nun Vizepräsident. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Alfred Stocker. Robert Müller, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und zugleich als Kassier gewählt Fritz Stocker-Lauber, von und in Obermumpf. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

6. Juli 1949. **Karl Meier, Chem. Produkte, Hägglingen (Aarg.)**, in Hägglingen, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1946, Seite 3591). Die Firma hat ihren Sitz nach Mägenwil verlegt und lautet nun **Karl Meier, Chem. Produkte, Mägenwil (Aarg.)**. Der Firmainhaber wohnt ebenfalls in Mägenwil. Geschäftslokal: Baumgarten.

6. Juli 1949. **Wasserversorgung Fenkrieden**, in Sins, Genossenschaft (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1937, Seite 323). In der Generalversammlung vom 14. Januar 1948 wurden die Statuten revidiert zwecks Anpassung an die Vorschriften des neuen Obligationenrechts. Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

6. Juli 1949. Technische und chemische Rohstoffe usw. **Tecro G.m.b.H.**, in Othmarsingen, Handel mit technischen und chemischen Rohstoffen, Kunststoffen und Fabrikaten usw. (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1948, Seite 832). Durch öffentliche Urkunde vom 4. Juli 1949 ist der Stammanteil an Marcel Aebi im Betrage von Fr. 1000 an den Gesellschafter Eduard Baumann abgetreten worden und wurden die Statuten entsprechend revidiert. Es besteht nunmehr eine einzige Stammeinlage von Fr. 20.000, deren Besitzer Eduard Baumann ist. Einziger Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Eduard Baumann. Die Unterschrift des Marcel Aebi ist erloschen.

6. Juli 1949. Elektronische Produkte. **Ruegg & Co.**, in Baden. Unter dieser Firma sind Pierre Ruegg und Max Ruegg, beide von Bauna (Zürich), in Baden, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1949 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Pierre Ruegg; Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 3000 ist Max Ruegg. Import von und Handel mit elektronischen Produkten. Dynamenstrasse Nr. 5.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Lugano

5 luglio 1949. Affari commerciali ed immobiliari. **Castello S.A.**, in P a r a d i s o. Sotto questa ragione sociale si è costituita con atto notarile e statuti del 30 giugno 1949 una società anonima avente per iscopo affari commerciali ed immobiliari di qualsiasi natura. Si propone inoltre l'immediato acquisto della part. 398 sub. A, B, e Guidino Superiore in territorio del comune di Paradiso, della superficie complessiva di mq. 8823 per il prezzo di 120.000 fr. Il capitale sociale di 50.000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, è interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a più membri attualmente uno che è Olga Gianiazzi, fu Giovanni, da ed in Pambio Noranco, con firma individuale. Recapito: via Carona. Uffici: Lugano, via Nassa 5.

#### Distretto di Mendrisio

6 luglio 1949. Impresa stradale, ecc. **Romolo Bernasconi**, in Chiasso, impresa stradale, costruzione e pavimentazioni stradali (FUSC. del 18 settembre 1946, N° 218, pagina 2737). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

6 luglio 1949. **S. A. Adriaexport & Import**, in Chiasso (FUSC. del 22 settembre 1947, N° 221, pagina 2751). Willy Heidner e René Bracher, membri, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta.

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Echallens

6 juillet 1949. Tissus, alimentation, vins. **Léon Panchaud**, à Echallens, tissus, commerce d'alimentation, vins (FOSC. du 23 mai 1934, N° 117, page 1365). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

6 juillet 1949. Alimentation, articles de ménage, vins, etc. **Paul Panchaud**, à Echallens, commerce d'alimentation, articles de ménage (FOSC. du 11 novembre 1941, N° 265, page 2265). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce de vins et de liqueurs.

#### Bureau de Lausanne

6 juillet 1949. **Bureau d'Etudes et de construction Cornaz Caperonis S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 16 novembre 1948, page 3101). Les pouvoirs d'André Cornaz, administrateur sans signature, démissionnaire, sont éteints. Le conseil est composé de: Ayis Caperonis, président et administrateur-délégué (inscrit); Maurice Bornand (inscrit) et André Mottaz, de Syens, à Payerne. La société est engagée par la seule signature du président et administrateur-délégué. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 2 juillet 1949, la société a adopté comme nouvelle raison sociale **Entreprise de construction Caperonis S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

6 juillet 1949. **Compagnie Commerciale Nord et Outremer S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 14 octobre 1947, page 3016). Les pouvoirs de l'administrateur André Cornaz, démissionnaire, sont éteints. Le conseil est composé de: Ayis Caperonis, de Grèce, à Pully, président et administrateur-délégué; Maurice Bornand, de Ste-Croix, à Lausanne, et André Mottaz, de Syens, à Payerne. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Ayis Caperonis ou par la signature des autres administrateurs signant collectivement à deux.

6 juillet 1949. **Compagnie Foncière et Immobilière du Lac**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 septembre 1947, page 2752). Les pouvoirs des administrateurs démissionnaires Isidore Lifschitz et Charles-Robert Gerster sont éteints. Le conseil se compose de: Jean Vontobel, de Bauma, président; Fritz Konrad, de Winterthur, et Roger Breguet, de Coffrane; tous à Winterthur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau transféré: Place du Grand St-Jean (chez Paul Cordey).

6 juillet 1949. Gestion de valeurs. **Etrop S.A.**, à Lausanne, gestion de valeurs (FOSC. du 31 mars 1944, page 760). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 16 juin 1949, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

6 juillet 1949. Gestion de valeurs. **Réhor S.A.**, à Lausanne, gestion de valeurs (FOSC. du 31 mars 1944, page 760). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 16 juin 1949, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

6 juillet 1949. Gestion de valeurs. **Landol S.A.**, à Lausanne, gestion de valeurs (FOSC. du 31 mars 1944, page 760). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 16 juin 1949, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

6 juillet 1949. Gestion de valeurs. **Saigan S.A.**, à Lausanne, gestion de valeurs (FOSC. du 31 mars 1944, page 760). Suivant procès-verbal authentique du 16 juin 1949, l'assemblée générale a voté la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

6 juillet 1949. Vins. **Mæder & Rieder S. A. Successeurs de A. Hegl**, à Lausanne, courtage en vins (FOSC. du 17 juin 1949, page 1616). La société est actuellement engagée par la signature collective des administrateurs Martin Mæder, président et directeur, et Georges Rieder, les deux inscrits. La signature individuelle de Martin Mæder comme directeur est éteinte.

6 juillet 1949. Produits techno-chimiques. **Aloba S. A. (Aloba A.G.)**, à Lausanne, produits techno-chimiques (FOSC. du 11 août 1948, page 2238). La société ayant transféré son siège social à Ecublens (FOSC. du 30 juin 1949, page 1738), cette raison est radiée d'office au registre du commerce du district de Lausanne.

6 juillet 1949. Engins de pêche, etc. **R. Blaser**, à Lausanne, commerce d'articles de pêche en gros (FOSC. du 27 septembre 1948, page 2612). Le genre de commerce est modifié comme suit: Fabrication et commerce d'engins de pêche et d'articles de diverse nature, à l'enseigne: «Comptoir Alexandre».

6 juillet 1949. Articles sanitaires, instruments de chirurgie. **«IMEXTA» Marc Pétermann**, à Lausanne. Le chef de la maison est Marc Pétermann, allié Berret, des Breuleux (Berne), à Lausanne. Commerce, importation, exportation et représentation d'articles sanitaires et d'instruments de chirurgie. Rue de l'Alé 30.

7 juillet 1949. **Vacances et Voyages pour tous S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 6 juillet 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet de développer le tourisme populaire en rendant les vacances et voyages accessibles à tous. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, devenir propriétaire d'immeubles et de tous biens mobiliers et immobiliers, les gérer et les administrer, les vendre et les échanger. Le capital est de 50.000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Il est libéré de 25.000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans ce journal ou par lettre recommandée lorsqu'ils sont tous connus. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. En font partie: André Baumgartner, de Cham, président; Georges A. Blanc, de Lausanne, administrateur-délégué, et Bernard Amstutz, de Sigriswil; les

trois à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureau de la société: rue Pichard 11 (dans ses locaux).

**Bureau de Vevey**

6 juillet 1949. Alimentation, etc.  
**Salvine Gollinucci**, à Vevey, primeurs, alimentation, etc. (FOSC. du 13 octobre 1944, N° 241). La raison est radiée par suite de remise de commerce.  
 6 juillet 1949.

**Société du Grand Hôtel des Avants en liquidation**, à Montreux-Le Châtelard, société anonyme (FOSC. du 17 février 1949, N° 40). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

4 juillet 1949. Horlogerie.  
**Clémence Frères et Co.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente d'horlogerie, société en commandite (FOSC. du 25 janvier 1949, N° 20). Madeleine-Marie-Jeanne Clémence, commanditaire et fondée de pouvoirs, avec signature individuelle, s'appelle maintenant Madeleine-Marie-Jeanne Mael, par suite de son mariage, et est originaire de Bienne.

**Bureau de Neuchâtel**

17 juin 1949. Immeubles.  
**Cité-Est 4-6 S.A.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique du 11 juin 1949 et statuts du même jour, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'exploitation, la gérance et la vente d'immeubles. Elle acquerra, pour le prix de 27 000 fr., une parcelle de terrain de 1836 m<sup>2</sup> à détacher de l'article 7304 du cadastre de Neuchâtel. Elle peut s'intéresser à toutes affaires quelconques se rattachant aux questions immobilières. La capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par lettres chargées, lorsque ceux-ci sont tous connus. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Est nommé administrateur unique Paul Baillo, de Gorgier, à Neuchâtel, lequel engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: Faubourg de l'Hôpital 5 (étude Baillo et Berger).

17 juin 1949. Immeubles.  
**Cité Est 9-11 S.A.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique du 11 juin 1949 et statuts du même jour, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'exploitation, la gérance et la vente d'immeubles. Elle acquerra, pour le prix de 27 000 fr., une parcelle de terrain de 1800 m<sup>2</sup> à détacher de l'article 7304 du cadastre de Neuchâtel. Elle peut s'intéresser à toutes affaires quelconques se rattachant aux questions immobilières. La capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par lettres chargées, lorsque ceux-ci sont tous connus. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Est nommé administrateur unique Edgar Bovet, de Fleurier, à Neuchâtel, lequel engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: Faubourg de l'Hôpital 5 (étude Baillo et Berger).

5 juillet 1949.  
**GENASSURANCES S. A.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 7 juin 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la souscription et le courtage de tous risques, au nom et pour le compte de tous assureurs. Le capital social est de 50 000 francs, divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, libérées à concurrence de 40 % soit 20 000 fr. Toutes les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires se font par lettre recommandée. La société est administrée par un ou plusieurs administrateurs. Les administrateurs actuels sont: Bertram Galer, ressortissant britannique, à Londres, président; Henry-Arnold Rieckel, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, vice-président, et Charles Berthoud, de et à Neuchâtel, secrétaire. Bertram Galer et Henry-Arnold Rieckel engagent la société par leur signature individuelle. Charles Berthoud signe collectivement avec l'un des autres administrateurs. Bureau: 1, Faubourg de l'Hôpital.

5 juillet 1949.  
**Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel (FOSC. du 19 janvier 1949, N° 15, page 191). Jean Marchand, de Môtiers, à La Chaux-de-Fonds, (jusqu'ici fondé de pouvoir de la succursale de la banque à La Chaux-de-Fonds), a été transféré au siège central à Neuchâtel. Il signe collectivement avec l'une ou l'autre des personnes déjà inscrites, en qualité de fondé de pouvoir pour le siège de Neuchâtel.

**Genève — Genève — Ginevra**

4 juillet 1949. Fleurs.  
**W. Hirt, Martha Buchler suce.**, à Genève. Le chef de la maison est Marie-Martha Buchler, de Unterlangenegg (Berne), à Genève. Commerce de fleurs, à l'enseigne: «A l'Art Floral». Rue de la Fontaine 4.

4 juillet 1949.  
**Compagnie pour l'Importation de Vins & Spiritueux C. I. V. E. S.**, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 19 septembre 1947, page 2727). Gaspard Wetterwald, de Schötz (Lucerne), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Jean Mühlematter a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

4 juillet 1949.  
**Société Immobilière Acacias-Raccordement**, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 4 avril 1944, page 789). Gaspard Wetterwald, de Schötz (Lucerne), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Jean Mühlematter a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

4 juillet 1949.  
**Société Immobilière Saint-Jean-Préau**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 septembre 1947, page 2882). Le conseil d'administration a été porté à deux membres qui sont: Jacques L'Huillier, président, et Pierre L'Huillier, secrétaire, les deux de et à Genève, lesquels signent collectivement. L'administrateur Otto Meyer est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

4 juillet 1949.  
**Laiteries Réunies (Centrale et Agricole)**, à Carouge, société coopérative (FOSC. du 21 juillet 1948, page 2038). Paul Thévenoz, de et à Laconnex, a été nommé membre de l'administration. Alfred Brigen (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), a été nommé vice-président. Jean-Louis Micheli (inscrit) a été nommé secrétaire. Les administrateurs susqualifiés signent chacun collectivement avec le président de l'administration, ou avec un sous-directeur, ou fondé de pouvoir, titulaire de la signature collective. L'administrateur Georges Wuarin, ancien vice-président, démissionnaire, est radié; ses pouvoirs sont éteints.

4 juillet 1949.

**Syndicat agricole de Satigny**, à Satigny, société coopérative (FOSC. du 18 janvier 1949, page 177). Le président est: Edmond Vuilliez (inscrit jusqu'ici comme vice-président); vice-président: Edmond Bally, de et à Satigny; secrétaire: Alfred Périer (inscrit). La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec celle du secrétaire. Les pouvoirs de Charles Ador, ancien président, sont éteints.

4 juillet 1949. Participations.  
**Arida S. A.**, à Chêne-Bougeries, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 8 décembre 1947, page 3626). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mai 1949, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 juillet 1949. Bijouterie-joaillerie, etc.  
**Adrien Comte**, à Genève, fabrication de bijouterie-joaillerie (FOSC. du 16 octobre 1947, page 3043). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce de bijouterie-fantaisie et d'articles-souvenir.

5 juillet 1949. Participations.  
**Spartia S. A.**, à Genève, administration de participations financières à toutes entreprises (FOSC. du 8 juin 1939, page 1176). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 juin 1949, la société a décidé: 1° de convertir les 200 actions de 250 fr., nominatives, formant le capital social, en 50 actions au porteur de 1000 fr.; 2° de prendre comme nouvelle raison sociale: **Ardua S. A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social de 50 000 fr. est donc actuellement divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune; il est entièrement libéré. François Besson, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Samuel Piguet a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: Boulevard Helvétique 40 (chez François Besson).

5 juillet 1949. Draperies.  
**O. Rey**, à Genève, importation, commerce et représentation de draperies en gros (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1947, page 898). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 décembre 1948, à la société anonyme «O. Rey S. A.», à Genève, ci-après inscrite.

5 juillet 1949. Draperies.  
**O. Rey S. A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 24 juin 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation, le commerce et la représentation de draperies en gros et pour objet la continuation de la maison «O. Rey», à Genève, dont l'actif et le passif sont apportés à la société. Le capital social est de 150 000 fr.; il est divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «O. Rey», à Genève, importation, commerce et représentation de draperies en gros, selon bilan au 31 décembre 1948, annexé à l'acte de constitution, accusant un actif de 374 837 fr. 21 (caisse, chèques-postaux, débiteurs, polices d'assurances, marchandises, mobilier, matériel, voiture, installation, clientèle, droit au bail) et un passif de 349 097 fr. 26 (impôts, banques, fournisseurs et créanciers divers), soit un actif net de 25 739 fr. 95. Ledit apport a été accepté, pour le prix de 25 739 fr. 95, contre remise à l'apporteur de 25 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, l'apporteur restant créancier de la société pour le solde de son apport, soit de la somme de 739 fr. 95. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «O. Rey», dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1949. En outre, 25 actions au porteur de 1000 fr. chacune, ont été entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance de plus fort montant figurant au passif du bilan susmentionné. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Othmar Rey, de Massonnens (Fribourg), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Locaux: rue du Prince 11.

6 juillet 1949. Cartonages.  
**Rumo et Gross**, à Carouge, fabrication de cartonages, société en nom collectif (FOSC. du 19 avril 1948, page 1096). La société est dissoute à dater du 30 juin 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Arnold Rumo, ci-après inscrit, sous la raison «A. Rumo», à Carouge.

6 juillet 1949. Cartonages.  
**A. Rumo**, à Carouge. Le chef de la maison est Arnold-Ernest Rumo, de Giffers (Fribourg), à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Rumo et Gross», à Carouge, radiée. Fabrication de cartonages. Rue d'Arve 5.

6 juillet 1949. Produits d'entretien.  
**Edouard Benninger**, à Genève, représentation de produits d'entretien (FOSC. du 26 juin 1948, page 1806). La raison est modifiée en celle de: **Maison Benninger**. Nouveaux locaux: rue de Savoie 4.

6 juillet 1949.  
**Station Service de carrosserie, Jean Gerber**, à Genève, entreprise de carrosserie d'automobile et polissage de peinture de carrosserie (FOSC. du 21 mars 1949, page 754). Par jugement du 13 juin 1949, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

6 juillet 1949.  
**SARECOM, fabrication et représentations de machines S. A.**, à Genève (FOSC. du 12 mai 1948, page 1329). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 23 mai 1949.

6 juillet 1949.  
**SAVED Société Anonyme de Verres Extra-Durs**, à Genève (FOSC. du 10 novembre 1947, page 3327). Jean-Pierre Balavoine, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Pierre Ramu, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Boulevard des Philosophes 15 (bureau de J.-P. Balavoine).

6 juillet 1949.  
**«MABERT» Gaulis & Cie, couturiers**, à Genève. Sous cette raison sociale, Jacqueline-Geneviève Gaulis, de et à Genève, et Jean-Adolphe Declarue, de Genève, à Chêne-Bougeries, séparé de biens de Marguerite-Cécile, née Chouet, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 29 juin 1949. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. Atelier de haute couture; importation, commerce et représentation de tous articles de la branche. Rue de la Corraeterie 16.

6 juillet 1949. Boissons distillées, etc.  
**TINA S. A.**, précédemment à Genève (FOSC. du 3 juin 1949, page 1498). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1949, la société a décidé: 1° de transférer son siège social à Carouge; 2° de modifier l'objet social comme suit: la société a pour objet de faire en tous pays, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation, la fabri-

cation, la représentation et la vente de boissons distillées, alcooliques et de spiritueux, l'importation et l'exportation de tous objets manufacturés ou non et toutes opérations mobilières et immobilières se rapportant au but social. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: rue des Allobroges 5.  
6 juillet 1949.

**Caisse de Prévoyance des employés de MM. Hentsch & Cie, société coopérative**, à Genève (FOSC. du 15 octobre 1947, page 3029). Dans son assemblée générale du 13 juin 1949, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

6 juillet 1949.

**Lloyds and National Provincial Foreign Bank Limited, Londres, succursale de Genève**, à Genève (FOSC. du 17 juin 1949, page 1617), société anonyme par actions avec siège principal à Londres. Guy-Jean-Marie de Perrot et David-Geoffrey Scott-Smith, fondés de pouvoir de la succursale (inscrits) engageront dorénavant cette dernière en signant collectivement à deux entre eux ou l'un d'eux avec une autre personne autorisée. En outre, William-Emile Demole, d'Avully, à Genève; Jean-Urbain Fontanel, de et à Veyrier; René-Jules Jeanmerct, de Travers (Neuchâtel), et Genève, à Genève, et René Plock, de Versoix, à Genève, ont été nommés fondés de pouvoir de la succursale qu'ils engagent en signant chacun collectivement avec l'une des personnes suivantes: Noël-Hector Hampton, directeur de la succursale, Emile Gretler, sous-directeur de la succursale, Samuel Roland, John-Robert Mac Lennan, Otto Zimmermann, Louis-Charles Piffaretti, Guy-Jean-Marie de Perrot et David-Geoffrey Scott-Smith, fondés de pouvoir de la succursale.

6 juillet 1949.

**Société Genevoise d'éditions et impressions, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 décembre 1948, page 3337). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 juillet 1949.

**Participations, Investissements, Société Anonyme, P. I. S. A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> juillet 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration et la gestion de toutes valeurs, l'investissement et la participation à d'autres entreprises établies à l'étranger, le tout sans faire appel au public pour obtenir des dépôts, de fonds. La société ne traite aucune opération en Suisse. Le capital social, entièrement libéré, est de 350 000 fr., divisé en 350 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs sont: Mario Olivero, président, de Locarno (Tessin), à Genève; Pierre Ramu, secrétaire, de et à Genève, et Robert Rossy, de La Chaux (Vaud), à Lausanne. La société est représentée par la signature individuelle de Mario Olivero ou la signature collective de Pierre Ramu et Robert Rossy. Adresse: rue du Vieux-College 8 (dans les bureaux de Sertum S. A.).

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 129517. Hinterlegungsdatum: 30. März 1949, 8 Uhr.  
Max Wyss, Solothurnerstrasse 3, Olten (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Flüssiges Bodenreinigungsmittel.

**FAMOS**

Nr. 129518. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1949, 22 Uhr.  
J.W. Woolley & Co. Limited, Two Gates, Tamworth (Staffordshire, Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Elektrisch betriebene Dampferzeugungs-, Heiz-, Beleuchtungs-, Koch-, Kühl-, Trocknungs- und Ventilationsapparate.

**ELECTROBLOC**

Nr. 129519. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1949, 12 Uhr.  
Glaus, Rosenbergstrasse 55, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte und geruchabsorbierende Mittel.

**GLAUS**

Nr. 129520. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1949, 20 Uhr.  
Ed. Gelstlich Söhne AG. für chemische Industrie, Wolhusen und Schlieren (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Präparate.

**PAMINOSAL**  
GEWO

Nr. 129521. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1949, 19 Uhr.  
**Roneo Limited**, Southampton Row 17, London W. C. 1 (Grossbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 104319. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1949 an.

Bureauöbel, wie Metall-Aktenschränke, Metall-Pulte, Metall-Tische, Metall-Kästen; Vervielfältigungsmaschinen und deren Bestandteile, Vervielfältigungsapparate und deren Bestandteile, Adressiermaschinen und deren Bestandteile, Schablonen, Bureauöbel (inbegriffen Stahl-Bureauöbel), Stahlschränke, Registratursysteme wie Kartothecken, Ordner, Registraturen, Kartothecken und Kartothecken-Kartenhalter, Kartothecken und Registraturschränke sowie Bestandteile zu allen diesen Artikeln, Farben für Vervielfältigungsmaschinen und -apparate.

**RONEO**

Nr. 129522. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1949, 11 Uhr.  
**Werba, Gebr. Wernli**, Delsbergerallee 73, Basel (Schweiz).  
Handelsmarke.

Deckblätter für Klosettsitze zwecks Vermeidung unhygienischer Berührung des Körpers mit dem Klosettring.

**DIANA**

Nr. 129523. Date de dépôt: 17 juin 1949, 18 h.  
**OREC**, rue de la Corrairie 13, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits de beauté et d'hygiène, notamment de l'huile, de la poudre et de la crème pour bébés.

**ASEPTINOL**

Nr. 129524. Date de dépôt: 21 juin 1949, 20 h.  
**Compagnie des Montres Driva (Driva Watch Co.)**, rue du Mont Blanc 3, Genève (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque No 69930. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 avril 1949.

Montres, parties de montres, et tous produits d'horlogerie.

**FANTASIO**

Nr. 129525. Date de dépôt: 21 juin 1949, 20 h.  
**Compagnie des Montres Driva (Driva Watch & Co.)**, rue du Mont Blanc 3, Genève (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque No 69932. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 avril 1949.

Montres, parties de montres, et tous produits d'horlogerie.

**JUST AN IDEA**

Nr. 129526. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1949, 5 Uhr.  
**Stoffel & Co.**, Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

**STOFFELLA**

Nr. 129527. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1949, 5 Uhr.  
**Stoffel & Co.**, Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

**STOFFELI**

Nr. 129528. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1949, 19 Uhr.  
**Jean Eichenberger**, Aemterstrasse 94, Zürich 3 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Türen und schalldichte Türabschlüsse.

**DROGER**

Nr. 129529. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1949, 19 Uhr.  
**The Vendo Company**, East 12th Street 7400, Kansas City (Missouri, Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Türöffnungs-Mechanismus, der durch eine Kombination von mechanischer und elektrischer Einwirkung betrieben wird.

**AUTOSONIC**



Nr. 129530. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1949, 18 Uhr.  
Hans Meier, vormals Drogerie Quldort, Marktgasse 19, Winterthur (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sämtliche Toiletteartikel, Parfümerien, Kosmetika, Lebens-, Genuss-, Nahrungs- und Heilmittel, Getränke, chemische und pharmazeutische Produkte, Tierarzneimittel, Fettwaren.

## Bardanol

N° 129531. Date de dépôt: 25 juin 1949, 11 h.  
C. Wilhelm et Cie, société anonyme, rue Léopold-Robert 9, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres ou mouvements de montres, parties de montres.

## FESTINA

Nr. 129532. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1949, 9 Uhr.  
Geo. Bray & Co. Limited, Bagby Works, Leicester Place, Leeds (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit berechtigter Warenangabe der Marke Nr. 70330. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni 1949 an.

Acetylangasbrenner (in welchen Metall vorherrscht), Brenner für den Gebrauch in Verbindung mit weissglühenden Mänteln oder gleichartigen Vorrichtungen.

## RONI

Nr. 129533. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1949, 17 Uhr.  
LePage's, Inc., Gloucester (Massachusetts, Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69203. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Februar 1949 an.

Flüssiger Leim, Schleim und Klebpaste.

## LEPAGE'S

Nr. 129534. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1949, 5 Uhr.  
Seifenfabrik Kreuzlingen Carl Schuler & Cie. AG., Konstanzerstrasse 9, Kreuzlingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 70556. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1949 an.

Putzpulver in trockener Form.

## Blinc

Nr. 129535. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1949, 5 Uhr.  
Seifenfabrik Kreuzlingen Carl Schuler & Cie. AG., Konstanzerstrasse 9, Kreuzlingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 70987. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1949 an.

Seifen, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art.

## LAV

Nr. 129536. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1949, 18 Uhr.

Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 8, Zürich 50 (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 69956. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1949 an.

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett und andere Speisefette und Speiseöle.



Rectification — Berichtigung  
(v. FOSC. N° 144 du 23 juin 1949)

Marque N° 129320. — La raison sociale de la déposante est Kaiser Fleetwings, Inc. et non pas Kaiser Fleetwings, Ing.

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marke Nr. 100357. — Emil Müller, Genf (Schweiz). — Sitz verlegt nach Winterthurerstrasse 296, Zürich 57 (Schweiz). — Eingetragen am 6. Juli 1949.

Modification de raison et transfert de siège — Firmaänderung und Sitzverlegung

Marque N° 117868. — R. E. Collingwood & Son Limited, Roehdale (Lancashire, Grande-Bretagne). — Raison modifiée en Colly Products Limited et siège transféré à Holborn 14—18, Londres E. C. 1 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 6 juillet 1949.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen  
(Ausverkaufsordnung vom 18. April 1947)

Der Geschäftsinhaberin

Frau Boero-Hostettler Anna Marguerite

Biel, italienische Staatsangehörige, geb. 11. Juli 1907, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 1 Jahr festgesetzt.

Biel, den 5. Juli 1949.

(AA. 205)

Städtisches Polizei-Inspektorat.

Dem Geschäftsinhaber Rohr Willy, Biel, von Hunzenschwil, geb. 20. Juli 1913, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt.

(AA. 206)

Biel, den 5. Juli 1949.

Städtisches Polizei-Inspektorat.

Dem Geschäftsinhaber Merz Fritz, von Menziken, in Biel, geb. 6. Oktober 1880, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt.

(AA. 207)

Biel, den 5. Juli 1949.

Städtisches Polizei-Inspektorat.

Dem Geschäftsinhaber Hess Robert, von Aegerten, in Biel, geb. 14. Juni 1892, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt.

(AA. 208)

Biel, den 5. Juli 1949.

Städtisches Polizei-Inspektorat.

### Standard Marine Insurance Company Limited, 212/215 Derby House, Exchange Buildings, Liverpool 2

Direktion für die Schweiz: Himmelspach & Wirz, Zürich.

Actif	Bilan au 31 décembre 1948		Passif	
	£	s d	£	s d
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	400 000.	—	Fonds propres de la société:	
Valeurs mobilières:			Capital social	500 000.—
Obligations et lettres de gage	2 803 727.	6. 4	Réserves spéciales:	
Actions de compagnies d'assurances	61 506.	3. 6	Reserve Fund	500 000.—
Autres actions	148 385.	16.10	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Autres valeurs mobilières	15.	18. 3	Provision pour risques en cours	713 553.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements, d'associations, etc.	10 789.	9. 7	Provision pour sinistres à régler	1 081 415.—
Avoirs en banques, chèques postaux, caisse	424 871.	6. 3	Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:	
Avoirs auprès d'agents et d'assurés	432 444.	9. 8	Compte courant	84 148.13. 3
Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:			Engagements:	
Compte courant	56 011.	17. 2	envers des banques	579.16. 5
Prorata d'intérêts et loyers	19 806.	5.11	envers des agents	11 565. 3. 5
Autres actifs et débiteurs divers	23 393.	18. 5	Autres passifs et créiteurs divers	632 283. 6. 2
			Bénéfice	857 407.12. 8
	4 380 952.	11.11		
			(VG. 21)	4 380 952.11.11

Liverpool, 13th June 1949.

Standard Marine Insurance Company Limited  
W. H. Darley, directeur. J. Morris, secretary.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Juni 1949

(Die Zahlen in Klammern beziehen sich auf den gleichen Monat im Vorjahr)

Die Aussenhandelsergebnisse des Monat Juni sind gegenüber dem Vormonat bei der Einfuhr um 0,6 auf 303,5 Mio Fr. (476,9 Mio) gesunken und haben sich bei der Ausfuhr um 18,4 auf 287,6 Mio Fr. (289,0 Mio) erhöht.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeitabschnitt	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	Wagen zu 10 t	Werte in Mio Fr.	Wagen zu 10 t	Werte in Mio Fr.		
1948 Juni	84 298	476,9	5 792	289,0	187,9	60,6
1949 Mai	57 176	304,1	3 947	269,2	34,9	88,5
1949 Juni	59 429	303,5	4,395	287,6	15,9	94,8
1948 Januar/Juni	474 094	2811,2	31 969	1592,7	1218,5	56,7
1949 Januar/Juni	332 828	1964,5	24 250	1637,9	326,6	83,4

Verglichen mit dem letzten Vorkriegsjahr registriert der wertgewogene Mengenindex (1938 = 100) beim Import eine Höhe von 113 (156). Dabei erreicht die Einfuhr von Lebens-, Genuss- und Futtermitteln 98 (132), Rohstoffen 95 (155) und Fabrikaten 143 (175) % der im Monatsmittel des Jahres 1938 getätigten Umsätze. Der Ausfuhrindex 126 (126) wird durch die Gruppe der Fabrikate 131 (131) bestimmend beeinflusst, während dem Versand von Lebensmitteln 88 (129) und Rohstoffen 89 (65) geringere Bedeutung zukommt.

Der von der Handelsstatistik errechnete Aussenhandelspreisindex (1938 = 100) ist gegenüber dem Vormonat bei der Einfuhr um 6 auf 229 (258) Punkte gesunken, wobei Lebensmittel einen Stand von 273 (377) aufweisen, während Rohstoffe 226 (228) und Fabrikate 203 (207) mit niedrigerem Index vertreten sind. Der Exportpreisindex hat verglichen mit dem vorangegangenen Mai eine Zunahme von 247 auf 249 (250) erfahren. An dieser Entwicklung sind insbesondere Fabrikate 257 (259) beteiligt, wogegen Lebensmittel 245 (241) und Rohstoffe 192 (191) den Gesamtindex nicht wesentlich beeinflussen.

Im Vergleich zum Vormonat ist bei der

Einfuhr

eine unterschiedliche Bewegung von Menge und Wert festzustellen. Mengenmässig fallen im Juni umfangreiche Importe von Getreide und Kohle üblicherweise stark ins Gewicht. Diese relativ schweren Massengüter gelangen zum guten Teil auf dem Wasserwege zur Einfuhr. Bedeutend gestiegen ist auch die Zufuhr von Tonerde für Aluminium. Mit wesentlichen Importeinstößen sind im gleichen Zeitabschnitt namentlich Wolle und Baumwolle sowie Roh- und Handelseisen vertreten. Unter den Fabrikaten haben vor allem Fahrzeuge eine beträchtliche Zunahme erfahren. Auch Aluminium ist gegenüber dem Mai und im Vergleich zum Vorjahresjuni mit erheblichen Mehrbezügen ausgewiesen. Im ganzen genommen hat sich die Einfuhr innert Jahresfrist indessen wesentlich verringert.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		Ausfuhrmengenindex <sup>1)</sup>		
	1949	1949	1948	1949	
	in Mio Fr.		(1938 = 100)		
<b>Textilindustrie:</b>					
Baumwollgarne	3,7	5,8	42	84	
Baumwollgewebe	7,0	7,3	44	55	
Stückereien	5,8	5,0	71	83	
Schappe	0	0,1	14	10	
Kunstseiden- und Zellwollgarne	5,3	4,8	98	154	
Seiden- und Kunstseidenstoffe	8,4	6,5	120	175	
Seiden- und Kunstseidenbänder	1,5	1,5	118	118	
Rohkammgarne	0,2	0,2	25	34	
Wollgewebe	1,3	1,4	73	232	
Wirk- und Strickwaren	2,8	3,1	153	317	
Konfektion	2,6	1,9	156	178	
<b>Hutgeflechtindustrie</b>	1,3	0,6	116	71	
<b>Schuhindustrie</b>	{ in 1000 Paar in Mio Fr.	{ 62,3 2,2	{ 27,3 0,9	{ 42 58	{ 26
<b>Metallindustrie:</b>					
Aluminium	4,9	5,9	73	74	
Maschinen	58,8	65,1	129	126	
Uhren	{ in 1000 Stück in Mio Fr.	{ 1831,5 55,4	{ 2027,3 58,2	{ 127 110	{ 117
Instrumente und Apparate	17,9	20,0	223	209	
<b>Chemische und pharmazeutische Industrien:</b>					
Pharmazeutika	14,7	16,8	219	183	
Parfümrien	2,0	1,9	97	92	
Chemikalien für gewerblichen Gebrauch	5,5	5,8	208	226	
Anilinfarben und Indigo	15,5	16,6	158	111	
<b>Nahrungsmittel:</b>					
Käse	6,1	7,3	33	58	
Kondensmilch	0,3	0,3	55	38	
Schokolade	0,5	0,6	164	143	

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex.

Ausfuhr

An der vom Mai auf den Juni eingetretenen Exportbelebung ist im Bereich der Textilindustrie einzig der Versand von Baumwollgarne in namhaftem Umfang beteiligt. Doch sei darauf hingewiesen, dass vor dem Kriege um diese Jahreszeit ebenfalls häufig ein Anstieg festzustellen war. Stark saisonbedingt ist der Rückgang bei der Hutgeflechtindustrie, und auch auf dem Gebiete der Schuhindustrie hatte der Juni in früheren Jahren im allgemeinen schwache Umsätze zu verzeichnen. Heute werden Saisonschwankungen indessen vielfach durch Einfuhrrestriktionen, Kontingenterungen und andere Handelshemmnisse des Auslandes überdeckt.

Die Metallindustrie hat im Vergleich zum Vormonat fast durchweg erhöhte Umsatzziffern aufzuweisen, so insbesondere bei Maschinen, Instrumenten und Apparaten. Bei der chemisch-pharmazeutischen Industrie entfällt eine nennenswerte Exporterhöhung auf Pharmazeutika. Dagegen ist die Nahrungsmittelbranche durchweg mit Mehrumsätzen vertreten.

Bezugs- und Absatzländer

Der Europahandel weist, verglichen mit dem Monat Mai, bei Ein- und Ausfuhr erhöhte Wertumsätze auf, wogegen der Handel mit Uebersee auf der Importseite einen Rückgang verzeichnet. Im einzelnen ergeben sich indessen beachtliche Unterschiede in der Entwicklungstendenz. So haben im Warenverkehr mit Deutschland und Oesterreich nur die Exporte eine Erhöhung erfahren, während die Importe gesunken sind. Damit ist die Handelsbilanz mit unsern nördlichen Nachbar annähernd ausgeglichen und im Verkehr mit Oesterreich verzeichnet sie ein beachtliches Aktivum zu unsern Gunsten. Dagegen ist der Gütertausch

mit Italien infolge vermehrter Einfuhr und verminderter Ausfuhr passiv geworden. Und im Handel mit Frankreich übersteigen die Importe die entsprechenden Exportziffern fast um den doppelten Wertbetrag. Unser Aktivsaldo im Handel mit Belgien-Luxemburg hält sich infolge verringerter Ein- und Ausfuhr ungefähr auf der Höhe des Vormonats. Mit wesentlichen Mehrumsätzen auf der Aktiv- und Passivseite der Handelsbilanz figurieren dagegen vornehmlich Grossbritannien, Schweden und die Tschechoslowakei. Im Handel mit Uebersee sind diesmal vor allem India und die Vereinigten Staaten als Länder mit erhöhten Umsätzen zu nennen, während der Aussenhandelsverkehr mit den ABC-Staaten Südamerikas gesamthaft betrachtet erheblich gesunken ist.

Bezugs- und Absatzländer

	Einfuhr				Ausfuhr			
	1949	1949	1938	1949	1949	1949	1938	1949
	in Mio Fr.		in % der Gesamteinfuhr		in Mio Fr.		in % der Gesamtausfuhr	
Deutschland	30,2	26,2	23,2	8,6	20,1	24,6	15,7	8,6
Oesterreich	4,9	3,9	2,1	1,3	5,1	6,0	2,3	2,1
Frankreich	26,6	28,8	14,3	9,5	14,3	15,1	9,2	5,3
Italien	17,8	21,5	7,3	7,1	20,1	18,3	6,9	6,4
Belgien-Luxemburg	19,9	16,5	4,3	5,4	27,6	25,3	3,2	8,8
Niederlande	8,2	13,9	3,5	4,6	18,8	16,7	4,7	5,8
Grossbritannien	23,6	25,3	5,9	8,3	11,8	16,5	11,2	5,7
Spanien	5,0	5,7	0,3	1,9	4,6	4,8	0,4	1,7
Dänemark	3,8	2,0	0,9	0,7	5,3	5,4	1,4	1,9
Schweden	4,6	6,1	1,2	2,0	4,6	6,0	3,1	2,1
Tschechoslowakei	7,6	10,8	3,6	3,6	3,9	7,3	3,3	2,5
Ungarn	4,3	4,2	1,6	1,4	5,8	5,0	1,2	1,7
India	3,1	5,6	1,4	1,8	2,1	7,3	1,8	2,5
Kanada	7,0	8,0	1,5	2,6	3,3	3,2	1,1	1,1
Vereinigte Staaten	64,6	67,1	7,8	22,1	29,0	31,2	6,9	10,8
Brasilien	2,4	1,8	0,7	0,6	14,9	12,9	1,3	4,5
Argentinien	6,8	2,9	3,6	1,0	4,3	6,7	2,7	2,3

Bern, den 9. Juli 1949.

Eidgenössische Oberzolldirektion.

Einfuhr von Reissverschlüssen

Durch Bundesratsbeschluss vom 8. Juli 1949 wurde für Reissverschlüsse aller Art, welche bisher den Pos. 557 b/559 (Konfektionswaren, im allgemeinen Tarif nicht anderweit genannt) zugeteilt waren, im Gebrauchszolltarif eine Sonderposition 1145a mit einem einheitlichen Ansatz von Fr. 250 per q geschaffen. Die durch Bundesratsbeschluss Nr. 5 über die Beschränkung der Einfuhr vom 24. Mai 1932 für Reissverschlüsse erlassene Einfuhrbeschränkung findet auch auf die neue Position 1145a Anwendung. Es wird jedoch aufmerksam gemacht, dass die Uebertragung der bisherigen Einfuhrbeschränkung für Reissverschlüsse auf die neue Position 1145a rein formellen Charakter hat und nicht im Sinne einer Reaktivierung der Einfuhrbeschränkungen vorgenommen worden ist.

Importation de fermetures-éclair

Par arrêté du 8 juillet 1949, Le Conseil fédéral a introduit dans le tarif d'usage une position spéciale comportant un taux unique de 250 fr. par quintal pour les fermetures-éclair de tout genre, qui étaient dédouanées jusqu'ici sous les N° 557 b/559 (articles confectionnés, non dédouanés ailleurs au tarif général). La restriction d'importation prévue pour les fermetures-éclair dans l'arrêté du Conseil fédéral N° 5 relatif à la limitation des importations, du 24 mai 1932, est applicable à la nouvelle position 1145 a. Il y a toutefois lieu de remarquer que l'application de la restriction d'importation concernant les fermetures-éclair à la nouvelle rubrique tarifaire est de pure forme et n'équivaut pas à une remise en vigueur des restrictions d'importation.

Importazione di chiusure lampo

Con decreto del Consiglio federale dell'8 luglio 1949 è stata introdotta, per chiusure lampo di ogni genere che finora erano state comprese nelle voci 557 b/559 (articoli di confezione non nominati altrove nella tariffa generale), nella tariffa doganale d'uso una voce speciale 1145 a ad un dazio uniforme di 250 fr. per ql. La limitazione dell'importazione per chiusure lampo emanata con decreto del Consiglio federale N° 5 del 24 maggio 1932 concernente la limitazione delle importazioni è applicabile anche alla nuova voce 1145 a. Si richiama tuttavia l'attenzione sul fatto che il trasferimento dell'attuale limitazione dell'importazione per chiusure lampo alla nuova voce 1145 a ha un carattere puramente formale e non è stato effettuato quale riattivamento della limitazione delle importazioni.

Mexiko - Neue Einfuhrverbote

(Siehe auch Veröffentlichung im SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1949)

Mit Dekret vom 16. Juni 1949, veröffentlicht und in Kraft getreten am 21. Juni 1949, wurde die Einfuhr u. a. folgender Waren verboten:

Mexikanische Tarifnummern	Warenbezeichnung (abgekürzt):
3.40.10	Waren aus beliebigem Material, nicht besonders genannt, mit Verzierungen oder Zubehör aus Gold oder Platin.
3.41.20	Schmucksachen und Waren aller Art, aus Silber, mit Edelsteinen oder Perlen.
3.56.40	Automatisches Spielzeug mit elektrischem, Feder- oder Dampftrieb.
3.56.41	Spielzeug aller Art aus gewöhnlichem Metall.
4.11.00	Baumwollene Spitzen, Häkelarbeiten und Tülle dieser Nummern.
4.11.01	
4.11.02	Glatte Baumwollgewebe, roh oder gebleicht.
4.14.00	
4.15.91	Baumwollgewebe, nicht glatt, im Gewicht von mehr als 50 und nicht über 250 g je m <sup>2</sup> .
4.19.50	Streifen aus Baumwollgewebe, mit Stickereien, auch durchbrochen, nicht über 60 cm breit.
4.41.00	Spitzen usw. dieser Nummern, aus Kunstfasern, auch mit andern Fasern (ausgenommen Naturseide) gemischt.
4.41.10	
4.44.01	Gewebe aus Kunstfasern, nicht mit Seide bestickt.
4.44.10	
4.40.00	Bänder aus Kunstfasern bis 20 cm Breite, auch mit andern Fasern gemischt, dieser Nummern.
4.49.01	
4.51.00	Spitzen usw. aus Wolle und andern tierischen Fasern (Naturseide ausgenommen).
4.54.00	4.54.01 4.54.10 4.54.11 4.54.20 4.54.21 4.54.22
4.54.30	4.54.31 4.54.40 4.54.41 4.54.50 4.54.51 4.54.52
4.54.60	Wollgewebe und Gewebe aus Wolle mit andern Fasern gemischt dieser Nummern.

Mexikanische Tarifnummern	Warenbezeichnung (abgekürzt):
5.02.00	Hemden und Unterhosen aus Baumwollgeweben für Männer und Knaben.
5.02.01	
5.02.11	
5.02.60	
5.02.61	Kleidungsstücke, zugeschnitten, aber nicht genäht, nicht anderweit genant, aus glatten oder nicht glatten Baumwollgeweben, auch mit Verzierungen oder Stickereien mit oder ohne Selde.
5.12.90	
5.12.91	Fertige Kleidungsstücke, nicht anderweit genant, sowie Teile davon, aus Leinen und andern Pflanzenfasern (Baumwolle ausgenommen).
5.30.00	
5.30.01	Waren aus Spitzen, Häkelarbeiten und Tüll, aus Kunstfasern.
5.30.02	
5.30.03	Taschentücher aus Geweben aus Kunstfasern.
5.30.11	
5.30.20	Waren aus Geweben ohne Beimischung von Seide, aus Geweben ohne Beimischung von Kunstfasern, mit Spitzen.
5.30.21	
5.30.22	Kleidungsstücke aus Wirkstoffen aus Kunstfasern, auch gemischt mit andern Fasern (Seide ausgenommen).
5.30.23	
5.31.10	Waren, nicht anderweit genant, aus Wirkstoffen aus Kunstfasern, auch gemischt mit andern Fasern (Seide ausgenommen).
5.31.11	
5.31.90	Unterhemden, Oberhemden und Unterhosen für Männer und Knaben, aus Geweben aus Kunstfasern, auch gemischt (Seide ausgenommen).
5.31.91	
5.32.00	Krawatten aus Kunstfasern dieser Nummern.
5.32.01	
5.32.10	Kragen und Manschetten aus Kunstfasern.
5.32.11	
5.32.20	Taschentücher aus Kunstfaserstoffen.
5.32.30	
5.32.31	Kopftücher aus Kunstfaserstoffen.
5.32.32	
5.32.40	Foulards aus Kunstfaserstoffen.
5.32.41	
5.32.50	Kleidungsstücke, zugeschnitten, aber nicht genäht, aus Kunstfaserstoffen.
5.32.60	
5.32.61	Fertige Kleidungsstücke, nicht anderweit genant, sowie Teile davon, aus Kunstfasergeweben, Wolle, Baumwolle, Leinen.
5.32.90	
5.32.91	Tischdecken dieser Nummern.
5.32.92	
5.32.93	Vorhänge aus Kunstfasergeweben, auch mit Seide verziert oder bestickt.
5.33.10	
5.33.11	Korsette und Büstenhalter dieser Nummern.
5.33.12	
5.33.13	Kleidungsstücke aus Wirkstoffen aus Wolle und andern tierischen Fasern (Seide ausgenommen), auch mit Seide verziert oder bestickt.
5.33.20	
5.35.10	Nicht anderweit genante Waren aus Wirkstoffen aus Wolle oder andern tierischen Fasern (Seide ausgenommen), auch mit Seide verziert oder bestickt.
5.35.11	
5.41.10	Kleidungsstücke, zugeschnitten, aber nicht genäht, nicht anderweit genant, aus Stoffen aus Wolle oder andern tierischen Fasern (Seide ausgenommen) dieser Nummern.
5.42.50	
5.42.51	Fertige Kleidungsstücke, nicht anderweit genant, sowie Teile davon, aus Stoffen aus Wolle oder andern tierischen Fasern (Seide ausgenommen).
5.42.91	
5.43.10	Vorhänge aus Wollstoff oder andern tierischen Fasern (Seide ausgenommen).
5.43.20	
5.44.00	Handtaschen, Brieftaschen und Börsen aus Wolle oder andern tierischen Fasern (Seide ausgenommen).
5.44.90	
5.44.91	Nicht anderweit genante Artikel aus Stoffen aus Wolle oder andern tierischen Fasern (Seide ausgenommen).
5.50.00	
5.50.01	Spitzen, Häkelarbeiten und Tüll aus Seide.
5.50.10	
5.50.20	Taschentücher aus Geweben aller Art mit Seidenspitzen und seidene Taschentücher mit Spitzen aus andern Fasern.
5.50.21	
5.50.22	Artikel aus beliebigen Geweben mit Seidenspitzen und Artikel aus Seide mit beliebigen Spitzen.
5.50.23	
5.51.10	Kleidungsstücke, nicht anderweit genant, aus seidenen Wirkstoffen.
5.51.90	
5.52.00	Artikel aus seidenen Wirkstoffen, nicht anderweit genant.
5.52.10	
5.52.30	Ober- und Unterhemden für Männer und Knaben, aus Seidengeweben.
5.52.31	
5.52.50	Krawatten aus Seidengeweben.
5.52.60	
5.52.90	Taschentücher aus Seidengeweben.
5.52.91	
5.53.00	Foulards aus Seidengeweben.
5.53.10	
5.53.20	Kleidungsstücke, zugeschnitten, aber nicht genäht, nicht anderweit genant, aus Seidengeweben.
5.53.90	
5.53.91	Fertige Kleidungsstücke, nicht anderweit genant, sowie Teile davon, aus Seidengeweben.
5.53.92	
5.54.00	Tischdecken und Wandbehänge aus Seidengeweben.
5.54.10	
5.54.90	Steppdecken aus Seidengeweben.
5.54.91	
5.55.00	Vorhänge aus Seidengeweben.
5.57.20	
5.60.00	Häuserat, nicht anderweit genant, aus Seidengeweben.
5.60.10	
5.60.20	Verzierungen, Stickereien und andere Posamentierwaren aus Seidengeweben.
5.60.21	
5.60.22	Handtaschen, Brieftaschen und Börsen aus Seidengeweben.
5.60.23	
5.61.10	Waren, nicht anderweit genant, aus Seidengeweben.
5.61.90	
5.62.00	Kleidungsstücke, nicht anderweit genant, aus Seidengeweben.
5.62.10	
5.62.30	Regen- und Sonnenschirme aus Seidengeweben.
5.62.31	
5.62.40	Waren aus Spitzen, Häkelarbeiten und Tüll, aus beliebigen Fasern, mit Seide gemischt.
5.62.41	
5.62.50	Taschentücher aus mit Seide gemischten Geweben, mit Spitzen versehen.
5.62.60	
5.62.90	Waren aus Geweben ohne Seide, aber mit Seide bestickt, oder aus mit Seide gemischten Geweben usw., nicht anderweit genant.
5.62.91	
5.62.92	Kleidungsstücke aus mit Seide gemischten Wirkstoffen.
5.62.93	
5.62.94	Waren aus mit Seide gemischten Wirkstoffen, nicht anderweit genant.
5.62.95	
5.63.00	Ober- und Unterhemden aus mit Seide gemischten Geweben, für Männer und Knaben.
5.63.10	
5.63.20	Krawatten aus mit Seide gemischten Geweben.
5.63.30	
5.64.10	Taschentücher aus mit Seide gemischten Geweben.
5.64.90	
5.65.00	Kopftücher aus mit Seide gemischten Geweben.
5.65.10	
5.65.30	Foulards aus mit Seide gemischten Geweben.
5.65.90	
5.65.91	Kleidungsstücke, zugeschnitten, aber nicht genäht, aus mit Seide gemischten Geweben.
5.65.92	
5.65.93	Fertige Kleidungsstücke, nicht besonders genant, und Teile davon, mit Seidenstreifen, aus Geweben aus Baumwolle, Leinen, Kunstfasern, Wolle, mit Seide gemischt usw.
5.65.94	
5.65.95	Tischdecken und Wandbehänge aus mit Seide gemischten Geweben.
5.66.00	
5.66.10	Steppdecken aus mit Seide gemischten Geweben.
5.66.20	
5.66.30	Vorhänge aus mit Seide gemischten Geweben.
5.66.40	
5.66.90	Handtaschen, Brieftaschen und Börsen aus mit Seide gemischten Geweben.
5.66.91	
5.66.92	Nicht anderweit genante Waren aus mit Seide gemischten Geweben.
5.66.93	
5.66.94	Gürtel, Strumpfbänder und Hosenträger aus mit Seide gemischten Geweben.
5.66.95	
5.66.96	Korsette, Büstenhalter usw. aus mit Seide gemischten Geweben.
5.66.97	
5.66.98	Kleidungsstücke, nicht anderweit genant, aus mit Seide gemischten Geweben, mit Teilen aus Edelmetall.
5.66.99	

Mexikanische Tarifnummern	Warenbezeichnung (abgekürzt):
5.66.10	Hausrat, nicht anderweit genant, aus mit Seide gemischten Geweben.
5.67.00	
5.67.10	Quasten dieser Nummer.
5.67.20	
5.67.30	Lampenschirme dieser Nummer.
5.67.40	
5.67.50	Regen- und Sonnenschirme aus mit Seide gemischten Geweben.
5.67.60	
5.67.70	Bilder auf Stoffen.
5.67.80	
5.67.90	Crème und Pomade, auch parfümiert.
5.68.00	
5.68.10	Milch zur Hautpflege, auch parfümiert.
5.68.20	
5.68.30	Lotionen, auch parfümiert.
5.68.40	
5.68.50	Puder, auch parfümiert.
5.68.60	
5.68.70	Räucherkerzen aller Art.
5.68.80	
5.68.90	Haarfärbemittel, auch parfümiert.
5.69.00	
5.69.10	Schubwaren aus Kautschuk, wasserdicht.
5.69.20	
5.69.30	Holzschuhe.
5.69.40	
5.69.50	Schuhwaren aus Geweben aller Art, ohne Ledersohle.
5.69.60	
5.69.70	Schuhe aus nicht bestimmten Stoffen.
5.69.80	
5.69.90	Stiefel.
5.70.00	
5.70.10	Schuhwaren aller Art, mit Oberteil oder Sohle aus Fell oder Leder, bis zu 20 cm Länge.
5.70.20	
5.70.30	Spielkarten.
5.70.40	
5.70.50	Mützen dieser Nummern.
5.70.60	
5.70.70	Wollfilz- und Haarfilzhüte.
5.70.80	
5.70.90	Nicht anderweit genante Herren-, Damen- und Kinderhüte.
5.71.00	
5.71.10	Gürtel, Strumpfbänder und Hosenträger aller Art, nicht anderweit genant.
5.71.20	
5.71.30	Handfeuerwaffen und Munition dieser Nummern.
5.71.40	
5.71.50	
5.71.60	
5.71.70	
5.71.80	
5.71.90	
5.72.00	
5.72.10	
5.72.20	
5.72.30	
5.72.40	
5.72.50	
5.72.60	
5.72.70	
5.72.80	
5.72.90	
5.73.00	
5.73.10	
5.73.20	
5.73.30	
5.73.40	
5.73.50	
5.73.60	
5.73.70	
5.73.80	
5.73.90	
5.74.00	

Die mexikanischen Uebergangsbestimmungen regeln, bzw. regelten die Anwendung dieser neuen Einfuhrverbote wie folgt:

Waren, welche aus den amerikanischen Bundesstaaten Kalifornien, Arizona, New Mexiko, Texas oder aus Guatemala stammen und die am 21. Juni 1949 nicht mehr in der Verfügungsgewalt des Verkäufers standen, konnten noch bis Mitternacht des 22. Juni 1949 die mexikanische Grenze überqueren.

Waren, welche aus einem andern Teil der USA oder aus andern Ländern stammen, am 21. Juni 1949 nicht mehr in der Verfügungsgewalt des Verkäufers waren und sich auf dem Landweg oder Luftweg im Antransport auf Mexiko befanden, konnten noch bis Mitternacht des 26. Juni 1949 die mexikanische Grenze überqueren, sofern sie vom Ursprungsort direkt nach Mexiko transportiert wurden.

Waren, die auf dem Seeweg nach Mexiko transportiert werden, können noch importiert werden, sofern das Schiff spätestens am Tage des Inkrafttretens des Einfuhrverbotes in See gestochen ist (in dieser Hinsicht ist die im SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1949 erschienene Publikation also zu korrigieren).  
159. 11. 7. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

**Hôtel d'Angleterre société anonyme à Vevey**

Messieurs les porteurs d'actions de l'Hôtel d'Angleterre société anonyme à Vevey, dont la raison a été modifiée par l'assemblée du 26 juin 1947 en celle de « Société Immobilière La Riviera S.A. à Vevey », sont rendus attentifs à la communication ci-après:

**Société Immobilière la Riviera S. A. à Vevey**

Messieurs les actionnaires sont informés que l'assemblée générale du 3 juin 1949 a pris les décisions suivantes:

- a) réduction du capital social par remboursement à la valeur nominale, en espèce, de 167 actions ordinaires de 35 fr. chacune,
- b) augmentation du capital social par l'émission au pair de 60 actions ordinaires de 100 fr. chacune.

L'augmentation du capital social a été entièrement souscrite et libérée.

Le souscripteur s'est engagé à céder jusqu'au 31 août 1949, à la valeur nominale, soit 100 fr., les actions nouvelles aux porteurs d'actions ordinaires de 35 fr. Pour acquérir une action nouvelle, il faut être porteur de 3 anciennes.

Messieurs les actionnaires porteurs d'actions ordinaires de 35 fr. sont priés de déposer leurs titres jusqu'au 31 août 1949, à 18 heures, chez M. Hugo Buscaglia, président du conseil d'administration, rue Mauborget 12, à Lansanne, pour en recevoir le remboursement, et demander, le cas échéant, d'acquiescer des actions nouvelles.

Passé le 31 août 1949, la contre-valeur des actions ordinaires de 35 fr. non présentées sera consignée à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne.  
L 300

Le conseil d'administration.

**Société libre des catholiques-romains, à Neuchâtel**

Emprunt hypothécaire, 3 1/2 %, de 114 000 fr. de 1937, 12<sup>e</sup> tirage du 6 juillet 1949.

Les 9 obligations dont les numéros sulvent ont été désignées par tirages au sort de ce jour pour être remboursées par 500 fr. le 15 octobre 1949: N° 21, 36, 71, 86, 116, 117, 126, 158, 198.

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, aux caisses de la Société de banque suisse, à Neuchâtel, ainsi qu'à ses sièges, succursales et agences.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 octobre 1949. Non réclamés: néant.

Neuchâtel, le 6 juillet 1949.

N 74

Société libre des catholiques-romains de Neuchâtel.

**S. A. P. J. V.**

**S. A. des Auto-transports du Pied du Jura Vaudois  
L'ISLE**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le 23 juillet 1949, à 15 heures, à la salle du Casino à Morges.

ORDRE DU JOUR: 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1948, 2<sup>o</sup> Rapport de Messieurs les commissaires vérificateurs. 3<sup>o</sup> Votation sur les conclusions de ces rapports. 4<sup>o</sup> Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1949. 5<sup>o</sup> Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que les rapports du conseil et des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au bureau de l'exploitation, à L'Isle. La feuille de présence sera établie dès 14 heures et close à 15 heures.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à l'entrée, sur présentation des titres ou certificats de dépôt.  
L 310

Le conseil d'administration.

**WIR STEHEN IM  
DIENSTE**



**DES  
AUSSENHANDELS**

**BASEL:** Rheinsprung 8, Tel. 29787 (8 L.)  
**ANTWERPEN:** SA. Plouvier Co. } 28, Canal des Récollets  
SA. Rijn-Scheide }  
**ROTTERDAM:** NV. «Vola» Transport Mij.  
Postbox 1175

SA

**NAVI-FER** AG

AG

**ÜBERSEE-VERKEHRE  
MOTORSCHIFF-DIENST  
ANTWERPEN/ROTTERDAM  
STRASSBURG-BASEL**

**Schnellste Seeverbindung  
für Ihre Exportgüter  
nach USA**



**CUNARD WHITE STAR LINE**

mit den Schnelldampfern  
**QUEEN ELIZABETH, QUEEN MARY  
MAURETANIA, CARONIA**

Frachtagent für die Schweiz:

**Hans Im Obersteg**  
& Cie. AG.

Basel, Zürich, Chiasso, Genf, St. Gallen  
Biel, Buchs, St. Margrethen

**EMIL EGGER ST.GALLEN**

Ferntransporte Telefon 214 04/05

Spedition von Gütern aus Industrie  
und Gewerbe rasch und zuverlässig,  
seit bald 20 Jahren

Meine Camions fahren regelmässig nach  
**Zürich, Luzern, Basel, Bern** und nach der  
Westschweiz im Wagenladungs- und Sam-  
mel-Verkehr **G 2**



**TRANSPORTUS AG., LUZERN**

Telephon Nummer 2 84 44

Vorteilhaft für Autotransporte **ab Genf und Basel** nach  
der Zentralschweiz

Wir organisieren Ihre  
**GESCHÄFTSREISE**  
nach

**DEUTSCHLAND**

(bedeutende Visumerleichterungen)

Besprechen Sie  
Ihre Ferienprojekte  
mit uns  
Unverbindliche  
Vorschläge

Reisebureau **BASEL BRONNER** Internat. Transporte **BASEL**  
Aeschengraben 33 - Telefon (061) 58935

**ALPINA**  
**VERSICHERUNGS-A.G.**  
**ZÜRICH**

**Transport-  
Feuer-, Unfall-, Haftpflicht-,  
Einbruch-Diebstahl-, Glas-,  
u. Wasserleitungsschaden-  
VERSICHERUNGEN**

DIREKTION Alpina-Haus Bleicherweg 10 Zürich

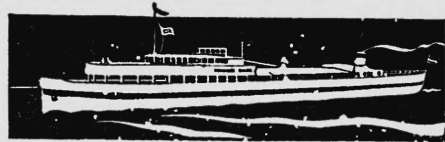
Gewerbliche  
und kommerzielle Kredite  
Wechsel-Diskont

*Schweizerische*  
**Spar- & Kreditbank**

St. Gallen Zürich Basel Genf

Appenzell . Au . Brig . Fribourg . Martigny  
Olten . Rorschach . Schwyz . Sierre

Akkreditive  
Zahlungen in fremden Währungen  
Geldwechsel



Verladen Sie Ihre Güter mit den Diensten der **SPEDITIONS-AG., BASEL**, Rheinhafen St. Johann II, Tel. (061) 279 63. **Einziger fahrplanmässiger Expressgüter- und Personenverkehr auf dem Rhein zwischen Rotterdam und Basel**

Abfahrt ab Rotterdam jeden Dienstag und Freitag, Reisedauer 5 Tage  
 Abfahrt ab Basel jeden Mittwoch und Samstag, Reisedauer 3 Tage  
 mit modernsten Passagierbooten.

Pour tous renseignements commerciaux et indications sur la solvabilité adressez-vous en toute confiance à

**UNION SUISSE CREDITREFORM**

Fondée en 1888

**Bureaux régionaux:**  
 Aarau, Bâle, Berne, Bienne, Colre, Fribourg, Genève, Glaris, LaChaux-de-Fonds, Langenthal, Lausanne, Lugano, Lucerne, Neuchâtel, Rellnach, Schaffhouse, St-Gall, Soleure, Weinfelden, Winterthour, Zoug, Zurich

**DANZAS-EXTRAZÜGE**  
**FREIBURG im Br.**  
 Abfahrten am 30. und 31. Juli

**KÖLN - HAMBURG - MÜNCHEN**  
 12. bis 16. August  
 Einzelrückreise möglich  
 Auskünfte und Buchungen

**DANZAS**  
 Reisebureau BASEL  
 Centralbahnplatz 8, Telefon 31966

Seriöses Transportunternehmen sucht Verbindung mit

**Heizöl-Importeuren**

zwecks Uebernahme von Heizöltransporten ab Basel 10-t-Rank-Lastwagenzug. — Offerten unter Chiffre J 38804 Al an Publicitas Bern.

**Kompensation mit Italien**

mit Kursbasis 153/4 suche Importeur Ital. Waren

Vorkriegs-Guthaben in Italien sind mit Einschlag rasch und günstig realisierbar. Unverbindliche Auskunft durch G. S. Postfach Zürich 27.

**KIW**  
 für **Sole-Crêpe**

**Kautschuk- und Industriebedarf**  
 Winterthur Telefon (052) 236 66

Wir offerieren

**Druckereimaschinen**  
 aller Art

ans der Sowjetzone Deutschlands. Verlangen Sie Offerten durch Chiffre P 3810 W an Pablietas Winterthur. W 42

**Tin Plate Electrolytic und Coke Black Plate - Terne Plate**

zuverlässiger Provenienz zu günstigen Preisen. Regelmässige rasche Lieferung mit Spezialverpackung durch erfahrenen Fachmann. Anfragen unter Chiffre K 6558 Q an Publicitas Basel.

**Organisation de vente**

cherche pour la Suisse Romande tous articles nouveaux et de qualité. Sérieuses références. — Ecrire sous chiffre P 15 667 F à Pablietas Fribourg.

**PATENTE**  
**KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.**  
 ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

Inserate im SHAB. haben besten Erfolg!

Ordnung im Betrieb durch

**Werkzeugschränke**  
 und Werkbankesubliden von der

**UNION-KASSENFABRIK AG.**  
 Zürich. Telefon (051) 25 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 305

**Zu vermieten in Basel LAGERRAUM**

In Lagerhaus im Dreispitz-Areal mit Geleiseanschluß. Parterre ca. 80 m<sup>2</sup>, Keller ca. 180 m<sup>2</sup>, sehr trocken.

Anfragen an Postfach 117, Basel 9.

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme wird durch die Schweizerische Verrechnungsstelle. Zürich, zum Kaufe angeboten:

**älteres Mehrfamilienhaus**

an der Oberen Rheingasse in Basel, Gesamtgrundfläche 208 m<sup>2</sup>. (Schätzungswert Fr. 30 500).

Interessenten verlangen schriftlich nähere Einzelheiten bis zum 10. August 1949 bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Postfach Zürich-Selnau.

**Bilanzsicherer Buchhalter**

In Vorbereitung auf die eidg. Diplomprüfung, mit Praxis im Inkasso-, Steuer- und Revisionswesen, Deutsch und Französisch, sucht interessanten, verantwortungsvollen Posten. Kurzfrist. Stellenantritt möglich. Offerten unter T 12203 Z an Publicitas Zürich 1.

**Drehstühle**

mit gefedertem Sitz, Momenthöhenverstellung, ermöglichen dank ihrer Vorzüge ein rascheres, besseres, bequemeres und gesünderes Arbeiten. In verschiedenen Modellen stets am Lager bei

**Huppertsberg & Co.**  
 Spezialhaus f. Büroeinrichtungen  
 Sihlstrasse 61, beim Hallenbad  
 Zürich, Tel. (051) 25 67 13

Aus USA eingetroffen neuwertige

**« National » - Volltext-Buchhaltungsmaschinen**  
 4 und 6 Zählwerke, ab Fr. 7000.—

**« Burroughs » - Faktorier- u. Zahltagmaschinen**  
 bis 20 Addierwerke, ab Fr. 4800.—, mit schriftlicher Garantie.

**Maschinen-Import und Organisation**  
 Postfach 143, Zürich 45

**Grand Hotel und Beau-Rivage Interlaken AG., Interlaken**

**Obligationenanleihe von 1904**

Das Ergebnis des Geschäftsjahres 1947/48 erlaubt die Verzinsung der Obligationen der Hypothekaranleihe vom Jahre 1904 zum Satze von 4%. Das Zinsbetreffnis beträgt somit Fr. 16.— brutto, abzüglich 30% eidgenössische Coupons- und Verrechnungssteuer = Fr. 11.20 netto pro Obligation von Fr. 400.— nom. Die Zahlung erfolgt gegen Abstempelung der Titel, die zu diesem Zwecke dem Schweizerischen Bankverein in Basel oder einer seiner Niederlassungen einzureichen sind. Die Erneuerung der Couponsbogen wird zu einem spätem Zeitpunkt erfolgen.

Interlaken, den 9. Juli 1949. Grand Hotel und Beau-Rivage Interlaken AG.

Ganz besonders die Industrie

zählt immer mehr zu unseren Kunden und bezieht jede Art Büromöbel direkt ab unserem Lager zu konkurrenzlos günstigen Preisen. Bitte Dokumentation verlangen!

**BÜROMÖBEL OCCASIONS AG**  
 Rümelinbachweg 19  
 BASEL Telefon (061) 4 43 66

**Bezirksgericht Kulm**  
**Oeffentliches Inventar**

Ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einchluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches genannten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). On 84

**Rechnungsruf**

Personalfürsorgefonds der Firma Bumax-Werke AG., Korkfabrik, Dürrenäsch (Anordnung der Aufnahme eines öffentlichen Inventars gestützt auf die Art. 393, Ziff. 4 und 398, Abs. 3 ZGB). Eingaben an die Gemeindeganzlei Dürrenäsch; Frist bis 2. August 1949. Bezirksgericht Kulm (Kanton Aargau).

**Zu kaufen gesucht BURROUGHS-Buchhaltungs- und Fakturiermaschine**

In mechanisch einwandfreiem Zustand.

Offerten mit Angabe der Modellnummer, der Wagenbreite und des Verkaufspreises erbeten unter Chiffre S 6538 Q Publicitas Basel.

Mit einer **MADAS** erhalten Sie den grössten Gegenwert für Ihr Geld

20 AV

Modell 16 e Fr. 1600.— 16 L Fr. 2400.—  
 20 AV Fr. 3800.— 20 AT Fr. 4400.—

**Additions- & Rechenmaschinen A.G.**  
 Bahnhofplatz 9 Zürich Tel. (051) 27 01 33

**A VENDRE Immeuble industriel**

avec raccordement industriel à vole normale, superficie de 3.050 m<sup>2</sup>, dont 651,2 de terrain bâti, volume bâti: 5.183 m<sup>3</sup>. Chaudière et grande cheminée. Situation favorable.

Faire offres sous chiffre P 15632 F à Publicitas Fribourg.

Clearing- und sperrfreie

**Mark - Auszahlungen**  
 West- und Ostmark

nach ganz Deutschland zu günstigen Tageskursen.  
 Anfragen an Postfach 431, Zürich 1. Telefon (061) 27 03 92.

Mit den kombinierten

**LICHTPAUS- und PHOTOKOPIER-APPARATEN**

arbeiten Sie rationeller

**Hermann KOHLER Bern**  
 Engehaldenstrasse 20 Telefon (031) 2 60 06